

HEGAU KURIER

INFO
Kommunal
Verlag + Drucksachenservice
Jahnstraße 40 · Engen



Amtsblatt der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen

Auflage: 9.300

41. Jahrgang

Nr. 17

22. April 2015



Zum »Altdorf-Erlebnis-Sonntag« wird am Sonntag, 26. April, von 11 bis 17 Uhr (verkaufsoffener Sonntag von 12 bis 17 Uhr) eingeladen. Weitere Infos ab Seite 11.

Archiv-Bild: Hering

Thema Hochwasserschutz Bürger- versammlung

Neuhausen. Am kommenden Montag, 27. April, findet um 19.30 Uhr im Bürgerhaus in Neuhausen eine Bürgerversammlung statt mit folgender Tagesordnung:

1. Begrüßung und Einführung durch Bürgermeister Johannes Moser.
2. Vorstellung Hochwasserschutzmaßnahmen.
3. Anregungen und Anfragen aus der Bürgerschaft.

Alle Bürgerinnen und Bürger sind hierzu recht herzlich eingeladen.

15 Jahre Städtepartnerschaft Partnerschafts- feier

Engen. Im Jahre 2000 wurde die Städtepartnerschaft zwischen der französischen Stadt Trilport und der Stadt Engen besiegelt. Das 15-jährige Bestehen wird nun vom 8. bis 10. Mai in Engen gefeiert. Zum Unterhaltungsabend mit der Trachtenkapelle Stetten am Freitag, 8. Mai, um 20 Uhr (Einlass um 19.30 Uhr) in der Hohenhewenhalle in Welschingen, sind alle BürgerInnen herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist jedoch erforderlich.

Am Samstag, 9. Mai, 17.30 Uhr, sind alle BürgerInnen herzlich in die Stadtkirche Mariä Himmelfahrt zum ökumenischen Gottesdienst eingeladen. Anschließend findet am Samstag, 9. Mai, ab 20 Uhr das Wunschkonzert der Stadtmusik Engen in der Neuen Stadthalle statt. Alle BürgerInnen sind an diesem Abend voller internationaler Blasmusik herzlich willkommen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Weitere Fragen sowie die Anmeldung für den Unterhaltungsabend am Freitag, 8. Mai, sind im Kulturamt, bei Marina Durner, Tel. 07733/502-211, MDurner@engen.de, möglich.

Schwarzwaldverein Termin- verschiebung

Engen. Die für den 26. April geplante Familienwanderung muss leider verschoben werden. Neuer Termin ist der 14. Juni. Nähere Informationen folgen.

Helferkreis Asyl Engen Willkommensfest am Sonntag

Engen. Der Helferkreis Asyl Engen veranstaltet am kommenden Sonntag, 26. April, ab 15 Uhr ein Begrüßungs- und Willkommensfest. Die Engener Bevölkerung ist herzlich eingeladen, im ehemaligen »Badischen Hof« zusammen mit den Flüchtlingen einen gemütlichen Nachmittag zu verbringen. Speisen und Getränke werden angeboten, ebenso musikalische Unterhaltung.

Marketing Engen Jahreshaupt- versammlung

Engen. Zu seiner Jahreshauptversammlung lädt der Verein »Marketing Engen« heute, Mittwoch, 22. April, um 19.30 Uhr in den Konferenzraum der Rastanlage im Heggau-Ost ein. Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten auch die Wahlen des Vorstands und des Beirats, ein Ausblick, der Haushaltsplan 2015 sowie die Verleihung des »Marketingsterns«.

Sparkassen-Finanzgruppe

Zu viele Raten? Jetzt zur Sparkasse wechseln und 200 € kassieren. Nur bis 31.08.2015*

**Mit uns können Sie rechnen.
Der Sparkassen-Privatkredit.**

Der Unterschied beginnt beim Namen.

Der Sparkassen-Privatkredit hilft immer dann, wenn es im Leben drauf ankommt. Schnell und unkompliziert mit günstigen Zinsen und kleinen Raten. Entdecken Sie den Unterschied in Ihrer Geschäftsstelle und unter www.sparkasse-engen.de

**Sparkasse
Engen-Gottmadingen**

*Aktionszeitraum bis 31.08.2015. Gilt ausschließlich für S-Privatkredite ab einem Mindestkreditbetrag von 5.000 €. Das Angebot gilt nur, sofern mindestens 1.000 € der Kreditsumme zur Ablösung von Krediten verwendet werden, die Sie außerhalb der S-Finanzgruppe aufgenommen haben. Es ist nur eine Auszahlung je Kunde möglich. Die Auszahlung erfolgt 6 Wochen nach Zahlung der ersten Rate und Ablösung der Fremddarlehen. Ihren Vertrag schließen Sie mit S-Kreditpartner GmbH, einem spezialisierten Verbundpartner der Sparkassen-Finanzgruppe.



Gemeinderat

Am Dienstag, 28. April, findet um 17 Uhr im Bürgersaal des Rathauses eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates statt.

Tagesordnung

1. Bestimmung der das **Protokoll** unterschreibenden Stadträte
2. Bekanntgabe der in der letzten **nichtöffentlichen** Sitzung gefassten Beschlüsse
3. Beschlussfassung zur Errichtung und Vermietung von **Flüchtlingsunterkünften** zur Erstunterbringung an das Landratsamt Konstanz – Vergabebeschluss
4. **Fragemöglichkeiten** der Bürgerinnen und Bürger
5. Beschlussfassung über die Annahme von **Spenden**
6. Dringende **Vergaben**
7. **Mitteilungen**
8. **Anregungen** und Anfragen
- Änderungen vorbehalten -

Veranstaltungen

Wochenmarkt, Donnerstag, 23. April, 8-12 Uhr, Marktplatz
Stadt Engen, Museumspädagogischer Workshop zur Ausstellung von Angela M. Flaig, Freitag, 24. April, 18.30 bis 21.30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie
Förderverein Grundschule Welschingen, Jahreshauptversammlung, Freitag, 24. April, 19 Uhr, Grundschule Welsch.
Volksbank Schwarzwald-Baar-Hegau und Südwest-Foto GbR, Start Volksbank-HegauBergeAbenteuer, Sonntag, 26. April, 8 Uhr, Marktplatz
Altdorf-Gewerbetreibende, Erlebnissonntag, Sonntag, 26. April, ab 11 Uhr, Altdorf
Stadt Engen, Bauernhofparty, ab 4 Jahre, Montag, 27. April, 15 Uhr, Stadtbibliothek
Regionaler Wirtschaftsförderverein Hegau, Sparkasse Engen-Gottmadingen, Stadt Engen, UnternehmerWissen-Vortrag: »Die Geschichte der Zukunft. Die neuen Spielregeln im Management«, Referent: Zukunftsforscher Erik Händler, Dienstag, 28. April, 19.30 Uhr, Sparkasse Engen.

Abfalltermine

Mittwoch,	22.04.	Gelber Sack Engen
Donnerstag,	23.04.	Gelber Sack Ortsteile
Samstag,	25.04.	Grünschnittabgabe 10.30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	27.04.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	28.04.	Biomüll Engen
Montag,	04.05.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Samstag,	09.05.	Grünschnittabgabe 10.30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	11.05.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	12.05.	Biomüll Engen
Mittwoch,	13.05.	Restmüll Engen und Ortsteile
Mittwoch,	13.05.	Problemstoffsammlung 16-19 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße

Nähere Infos beim Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/931561, www.mzv-hegau.de
 Glascontainerentsorgung: Firma SITA Süd GmbH, Hotline 0180/1888811.

Gelbe Säcke: erhältlich bei Ulla's Stoffidee, Vorstadt 13



In der vergangenen Woche fand die konstituierende Sitzung des Jugendgemeinderates statt. Gewählt wurde die Besetzung der verschiedenen Funktionen nach der Geschäftsordnung. Die Mitglieder des Jugendgemeinderates wählten einstimmig Karen Bieler (Mitte) zur neuen Vorsitzenden. Ihre Stellvertretung übernehmen künftig Jonas Buser (links) und Verena Haufe (rechts). Zu Protokollführern wurden Lukas Leiber und Johannes Lohrer gewählt. Den Posten als Medienvertreter übernehmen Stefanie Sartena und Mingqi Wang. Marcel Maier hat zukünftig die Finanzen des Jugendgemeinderates im Blick und übernimmt die Aufgabe des Kassenwarts. Bürgermeister Johannes Moser, Hauptamtsleiter Patrick Stärk, Stadträtin Anja Futterer, Stadtrat Stefan Gebauer und Stadtjugendpfleger Sebastian Vogt freuen sich auf eine gemeinsame Zusammenarbeit. Bild: Stadt Engen

Saisonstart in Sicht

Im Erlebnisbad wird alles vorbereitet

Engen. Bademeister Roland den. Es gibt folgende **Saison-** Kapitel, Schwimmmeister Thomas Abendroth und die Hilfskraft Edgar Löwenstein sind mitten in den Saisonvorbereitungen. Die Becken sind gereinigt, und das Wasser wird eingelassen, so dass dieses über die Solaranlage erwärmt werden kann. »Sollte es warm werden und wir durch unsere Beckenabdeckung dann kaum Wärmeverluste im Schwimmbad haben, so können wir unser Bad bald öffnen. Parat sind wir zum 1. Mai, mal sehen, wie gut es der Wettergott dieses Jahr mit uns meint«, so der Bademeister. Der genaue Eröffnungstermin wird je nach Witterung kurzfristig bekannt gegeben.

Um die Zeit bis zur Eröffnung zu überbrücken, können sich die Badehungrigen bereits jetzt schon mit **Punkte- und Saisonkarten** eindecken. Diese können zu den üblichen Öffnungszeiten im Bürgerbüro, Marktplatz 4, erworben wer-

den. Es gibt folgende **Saison-** **karten:**
 1. Saisonkarten für Kinder, Jugendliche (6 bis 15 Jahre), Studenten, Schüler, Schwerbehinderte und Erwerbsunfähige von 50 Prozent und darüber, Wehr- und Zivildienstleistende (jeweils mit Ausweis) für 44 Euro.
 2. Saisonkarten für Erwachsene (ab 16 Jahren) für 75 Euro.
 3. Saisonkarten für Alleinerziehende mit Kindern/Jugendlichen (6 bis 15 Jahre) für 68 Euro.
 4. Saisonkarten für Familien (maximal zwei Erwachsene mit Kindern/Jugendlichen bis 15 Jahre) für 110 Euro.

Personen, die einen gültigen Berechtigungsausweis für den Engener Tafelladen haben, erhalten 50 Prozent Ermäßigung auf die Saisonkarten.

Folgende **Punktekarten** gibt es: 10er-Punktekarte für 9 Euro, 20er-Punktekarte für 17 Euro, 50er-Punktekarte für 40 Euro, 100er-Punktekarte für 60 Euro.



Was Jungs alles auf sich nehmen müssen, um richtig cool zu sein, erfuhren die kleinen Traumstunden-Besucher von Christine Grecht-Melzer. Mit dem Hören von lauter Musik und dem Aufsetzen einer Sonnenbrille war es leider noch nicht getan. Auch das Halten von Würgespinnen oder Giftratten sollte zum Coolsein dazugehören. Im Anschluss konnten die Kinder Freundschaftsbändchen knüpfen oder ein eigenes cooles Monster entwerfen.

Bild: Stadt Engen

Letzter Kino-Abend vor Sommerpause

Tragikomödie nach James Thurbers
»Walter Mittys Geheimleben«

Engen. Am Freitag, 8. Mai, 20 Uhr, findet in der Stadtbibliothek der letzte Filmabend vor der Sommerpause statt. »The Secret Life of Walter Mitty« gilt als die bekannteste Kurzgeschichte des amerikanischen Schriftstellers James Thurber und wurde 2013 bereits zum zweiten Mal verfilmt. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Einlass: 19.30 Uhr, Eintritt frei. Infos unter Tel. 07733/501839 oder in der Stadtbibliothek.

Walter Mitty arbeitet seit Jahren im Fotoarchiv der Zeitschrift »Life!«. Er ist ein Einzelgänger, der sich, um seinem grauen Alltag zu entfliehen, in abenteuerlichen und romanti-

schen Tagträumen verliert. Einziger Lichtblick ist die neue Kollegin Cheryl, die Walter aus der Ferne bewundert.

Eines Tages wird bekannt, dass »Life!« in ein Online-Magazin umgewandelt werden soll. Ein vom Starfotografen Sean O'Connell geschossenes Foto soll die finale Printausgabe zieren. Doch als das mysteriöse Bild unauffindbar bleibt, macht sich der ewige Träumer Walter, motiviert durch Cheryl, auf die Suche nach dem Fotografen O'Connell.

Walter Mitty begibt sich auf eine aufregende Reise, die ihn um die halbe Welt, aber auch immer näher zu Cheryl führt.

»Quer Beat«

Stadtmusik-Wunschkonzert am 9. Mai

Engen. Die Stadtmusik Engen lädt am Samstag, 9. Mai, um 20 Uhr zum traditionellen Wunschkonzert am Vorabend des Muttertages in die Neue Stadthalle in Engen ein. In diesem Jahr gestalten die Jugendlkapelle und die Stadtmusik das Konzert gemeinsam mit dem Chor Querbeet aus Engen unter der Leitung von Susanne Hoffmann.

Das Motto »Quer Beat« führt durch ein abwechslungsreiches Programm und beweist, dass die Musik sowie der »Beat« Musikliebhaber international und über Grenzen hinweg verbinden. Dirigent Thomas Umb-

scheiden hat in Kooperation mit Susanne Hoffmann wieder ein abwechslungsreiches Programm zusammengestellt. Die Stadtmusik sowie der Chor Querbeet laden zum Genießen dieses Abends mit internationaler Musik ein.

Auch für das leibliche Wohl wird wieder bestens gesorgt sein.

In den nächsten Tagen werden die Musikerinnen und Musiker der Stadtmusik die Programmwünsche der Bürgerinnen und Bürger gerne persönlich entgegennehmen. Für einen gewünschten Titel ist eine Eintrittskarte erhältlich.

Ausstellung »erdgebunden schwebend« Künstlerin führt persönlich

Engen. Zum Ende der von der Stubengesellschaft Kunstverein Engen angebotenen Ausstellung »erdgebunden schwebend« ist die Künstlerin Angela M. Flaig am Sonntag, 3. Mai, zu Gast im Städtischen Museum Engen + Galerie. Sie führt durch die Ausstellung und spricht über den Entstehungsprozess ihrer Flugsamenarbeiten und ihre Sammelleidenschaft in Feld und Wald.

Die Teilnahme an der Führung ist kostenfrei. Wie an jedem ersten Sonntag im Monat ist auch der Eintritt am 3. Mai in das Museum frei.

Stadtbibliothek Blumen und ihre Bewohner

Engen. Am Mittwoch, 6. Mai, präsentieren Dr. Roland und Margot Spohn, beide Biologen aus Engen, um 20 Uhr in der Stadtbibliothek Engen ihr neues Buch »Blumen und ihre Bewohner« in einem Vortrag mit vielen Bildern und Geschichten über Lebensgemeinschaften von heimischen Pflanzen und Tieren.

Karten gibt es im Vorverkauf zu 7 Euro (Abendkasse 9 Euro) in der Stadtbibliothek Engen, Hauptstraße 8, Tel. 07733/501839, Öffnungszeiten: Di und Sa 10 bis 12 Uhr und Mi, Do und Fr 15 bis 18 Uhr.

Am Samstag, 13. Juni, folgt dann um 14 Uhr ein biologischer Spaziergang mit dem Ehepaar Spohn zum Thema »Blumen und ihre Bewohner«. Der Treffpunkt wird noch bekannt gegeben.

Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

»erdgebunden schwebend« von Angela M. Flaig

Forum Regional: »Kunst von Amts wegen - Die Kunststiftung Landkreis Konstanz«

Dauerausstellungen: Sakrale Kunst, Geschichte Engen, Archäologische Abteilung

Öffnungszeiten: Di., Mi., Do., Fr. 14-17 Uhr, Sa. + So. 10-17 Uhr

Eintritt: 2 Euro, ermäßigt 1,50 Euro

Familienstag: 1. Sonntag im Monat - kostenfreier Eintritt: Sonntag, 3. Mai

**HAARSTUDIO
BLICKFANG**
TANJA BACH
INHABERIN

Breitestraße 4
78234 Engen
TEL 07733.8406
info@haarstudio-blickfang.de
www.haarstudio-blickfang.de

Öffnungszeiten:
DI - FR 8 - 12 Uhr und 13.30 - 18 Uhr
SA 8 - 13 Uhr

Führungen spielen eine wichtige Rolle im Tourismus- und Stadtmarketing

Auch im Jahr 2014 engagierte sich der Touristik-Verein stark für Engen und führte viele Aktionen durch

Engen her. »Dass das Angebot an Stadt- und Erlebnisführungen nach wie vor sehr gut angenommen wird, spiegelt sich darin wider, dass unsere Stadtführerinnen und -führer im vergangenen Jahr rund 130 Führungen mit knapp 2.600 Teilnehmern durchgeführt haben«, hob Touristik-Geschäftsführer Peter Freisleben bei der Mitgliederversammlung des Touristik-Vereins Engen hervor. Verstärkt will sich der im Moment 151 Mitglieder zählende Verein mit der Schaffung von Angeboten und Attraktionen beschäftigen, die zu einer längeren Verweildauer der Gäste in Engen beitragen sollen. »Es ist beeindruckend, wie viel der Touristik-Verein jedes Jahr leistet und wie stark er sich in das Leben der Stadt einbringt«, würdigte Bürgermeister Johannes Moser. Neu aufgelegt wurde das Unterkunftsverzeichnis, das jetzt druckfrisch im Bürgerbüro ausliegt.

Vielfältig waren die Aktionen und Angebote des Touristik-Vereins auch im vergangenen Jahr. So konnte der Vorsitzende **Rolf Broszio** unter anderem vom wetterfesten Anstrich der Liebespfeile zur Verschönerung des Stadtgartens ebenso berichten wie von der erfolgreichen Zusammenarbeit mit dem Ski-Club Engen in Sachen »Loipen im Hegau«. »Der größte Arbeitsaufwand ist die Zimmerholzer Hütte«, stellte Broszio fest - aber auch ein Erfolgsfaktor, feierten doch 54 Gruppen mit knapp 2.400 Gästen dort zünftige Feste. Um die Hütte gut in Schuss zu halten, seien deshalb regelmäßig Renovierungsarbeiten notwendig, so Broszio. Auch bei sämtlichen Märkten und größeren Veranstaltungen in Engen zeigte der Touristik-Verein Präsenz. »Die meisten Anfragen laufen über unsere Homepage«, informierte der Vorsitzende. Doch diese sei in die Jahre gekommen. Um dieses wichtige Portal für Ferienwohnungen, Veranstaltungen, die Stadt und die Touristik-Partner entsprechend präsentieren zu können, sei ein neuer, zukunftsfähiger Internet-Auftritt des Touristik-Vereins nötig, kündigte Broszio an. Auch Schriftführer Heinz Manogg konnte in seinem Rückblick eine lange Liste von Aktivitäten vorlegen.

»Für uns in Engen gab es, touristisch gesehen, ein bewegtes Jahr mit Höhen und Tiefen«, erklärte **Peter Freisleben**, als er von bundes- und landesweiten Erhebungen zur touristischen Entwicklung auf die weiter steigenden Tourismuszahlen im Hegau und schließlich auf die Engener Ergebnisse zu sprechen kam. So

erfreulich die Zahl der Stadt- und Erlebnisführungen sei, hier ging sein herzlicher Dank an Brigitte Meßmer, Manfred Seidler, Sylvia Speichinger, Irene und Karlheinz Boppel, Lara Baumgärtl, Alexander Seitz und Jobst Knoblauch, so herb seien die Rückschläge durch die Schließung des Hotels Sonne und des Badischen Hofes gewesen, ging die Zahl der Betten dadurch doch um 58, und damit um rund 9 Prozent der statistisch erfassten Betten, zurück. Inklusiv der privaten Angebote gab es zum Jahresende 2014 in Engen 732 Schlafmöglichkeiten.

Eine Verbesserung der Situation um rund 60 Betten erhofft sich Freisleben durch das im Bau befindliche Hotel an der Autobahnraststätte Hegau-West. Der Wegfall der beiden Hotels hatte unmittelbar Auswirkungen auf die wichtigsten touristischen Kennzahlen. »Für das Jahr 2014 wurden uns vom statistischen Landesamt für die gewerblichen Beherbergungsbetriebe mit mindestens zehn Betten 13.350 Ankünfte und 26.560 Übernachtungen gemeldet, was einen Rückgang von fast 1.600 Übernachtungen bedeutet«, so Freisleben. Die Verweildauer liege unverändert bei knapp zwei Tagen. Bei den Privatunterkünften und Betrieben mit weniger als zehn Betten sei die Zahl der Schlafmöglichkeiten zwar von 181 auf 193 angestiegen, eine Aussage zur Entwicklung der Übernachtungszahlen sei jedoch nicht möglich, da rund 35 Prozent der Vermieter inzwischen bedauerlicher Weise keine Angaben mehr dazu lieferten. Als wichtige Impulse zur weiterhin positiven touristischen Entwicklung von Engen

zählte Freisleben die Erstellung einer CityApp, nach dem »Hewensteig« im vergangenen Jahr die Eröffnung eines zweiten Premiumwanderwegs rund um Stetten sowie eine notwendig werdende personelle Neuaufstellung bei den Stadt- und Erlebnisführungen auf. »Wir ziehen die Leute nach Engen, doch nach unseren Führungen ist nichts mehr los«, sprach **Brigitte Meßmer**, seit 1987 Stadtführerin in Engen, einen Missstand an und bat dringend darum, sich Gedanken darüber zu machen, welche Attraktionen angeboten werden könnten, damit die Gäste den ganzen Tag in Engen bleiben und nicht nur zur Führung. Der Probleme in Engen zeigte sich **Bür-**

germeister Johannes Moser absolut bewusst: »Wir müssen das Thema Gastronomie und attraktive Angebote, auch für die jüngere Generation, gemeinschaftlich anpacken und Konzepte entwickeln«. Er machte jedoch auch deutlich: »Wenn wir attraktive Lokalitäten vor Ort haben, müssen sie aber auch von den Engenern besucht werden«.

Als erfreulich bezeichnete Moser die gute Entwicklung der Region als Fahrraddestination und dankte dem Touristikverein für seine zahlreichen Aktivitäten, gerade auch im Bereich der Führungen, denn »unsere Stadtführer sind die ersten Werbebotschafter für Engen«.



Am Donnerstag, 2. April, fand die erste Kinder-Nachtwächterführung in Engen statt. Der Nachtwächter und seine Bürgerfrau erzählten spannende Geschichten und Anekdoten aus der Welt um 1800. Trotz stürmischen Wetters mit Regen und Schnee war die Stadtführung ausgebucht, und die Kinder zeigten reges Interesse und nahmen aktiv teil. Zum Abschluss gab es für alle noch einen wärmenden Tee im Bürgerbüro. Die nächste öffentliche Kinder-Nachtwächterführung findet am 19. Juni statt.

Bild: Stadt Engen

Neue Spielregeln im Management

»UnternehmerWISSEN« am 28. April

Engen. Zum Vortrag »Die Geschichte der Zukunft. Die neuen Spielregeln im Management« laden die Sparkasse Engen-Gottmadingen, die Stadt Engen und der Regionale Wirtschaftsförderverein Hegau am Dienstag, 28. April, ein. Die kostenfreie Veranstaltung aus der Reihe »UnternehmerWISSEN« beginnt um 19.30 Uhr im Veranstaltungsraum der Sparkasse in Engen, Bahnhofstraße 1. Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung bis 23. April unter Tel. 07733/949-103 oder formlos per E-Mail an info@sparkasse-engo.de erforderlich.

Arbeit ist zunehmend immateriell: planen, organisieren, beraten, Wissen suchen, aufbereiten, Probleme durchdenken und lösen. Da der Einzelne die Informationsflut aber nicht mehr überblicken kann, ist man zunehmend auf die Kompetenzen anderer angewiesen. Auf einmal wird jeder wichtig für den Gesamterfolg. Je mehr Produktivität von Gedankenarbeit abhängt, umso mehr ist man auf das Teilwissen anderer angewiesen. Das erzwingt Zusammenarbeit in derselben Augenhöhe und Kooperationsfähigkeit, berührt die seelischen Schichten und verändert die Arbeitsstruktur. Wird die Welt vielleicht doch immer besser?

Der Referent Erik Händeler ist

Zukunftsforscher, Bestseller-Autor und Journalist. Mit seinem Experten-Know-how und seinen polarisierenden Thesen gehört er zu den gefragtesten Rednern auf dem Gebiet der Produktivität der Informationsgesellschaft. Händeler ist Botschafter für eine kooperative Arbeitskultur und eine präventive Gesundheitspolitik.

Im Anschluss an den Vortrag besteht Gelegenheit, bei einem kleinen Umtrunk mit dem Referenten und anderen Teilnehmern ins Gespräch zu kommen und Kontakte zu knüpfen.

»UnternehmerWISSEN« ist eine Vortragsreihe der Sparkasse Engen-Gottmadingen, der Stadt Engen und des Regionalen Wirtschaftsfördervereins Hegau.



Der neue Jugendgemeinderat machte sich mit Stadtjugendpfleger Sebastian Vogt von Sonntag, 29. März, bis Dienstag, 31. März, auf nach Titisee-Neustadt zu einem Kennenlern-Wochenende. Natürlich lernten sich dort nicht nur alle gegenseitig kennen, sondern wuchsen schon bei Spiel und Spaß, aber auch bei der Arbeit und den Überlegungen und Planungen zu ersten Taten als Jugendgemeinderat zusammen. Neben den Planungen für die Eröffnung des neuen Jugendtreffs, der Aktion »Was uns bewegt« und der Neuauflage des Flowfestivals standen auch grundsätzliche politische Themen auf der Tagesordnung. Das erfolgreiche »Wochenende« endete nicht ganz wie gewünscht, denn durch das Unwetter und den Sturm Niklas fiel das Heimfahren mit dem Zug kurzfristig aus, und es stand improvisierte Heimfahrt auf dem Programm. Am Ende haben es jedoch alle gut nach Hause geschafft und werden das schöne und informative Wochenende noch lange in Erinnerung behalten.

Bild: Jugendgemeinderat



Nach dem langen Winter ging es in den letzten Tagen bei den Außenanlagen der Kinderkrippe »Im Baumgarten« endlich wieder weiter - dann aber mit Riesenschritten. Die Mitarbeiter der Firma Schwehr haben das Gelände eingeebnet, Rasen eingesät, Rollrasen verlegt, viele Sträucher und Stauden sowie zwei Bäume gepflanzt. Für die Kinder wurde auch eine richtige schöne »Naschecke« gestaltet, wo verzehrbare Kräuter wachsen und im Sommer Beeren geerntet und genascht werden können.

Bild: Stadt Engen

Mit Zwei dabei Pippa und Pelle

Engen. Die nächste Veranstaltung der Reihe »Mit Zwei dabei« findet am Montag, 11. Mai, um 15.30 Uhr in der Stadtbibliothek statt.

Für alle Kinder ab zwei Jahren und ihre Eltern wird die Geschichte von Pippa und Pelle gelesen, die auf ihren Zwergenfüßchen durch die Welt stapfen. Schnecke, Schmetterling und Käfer, alles will entdeckt werden. Es wird Kresse gesät.

Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um eine Anmeldung in der Bibliothek ab Donnerstag, 23. April, oder unter Telefon 07733/501839 gebeten.

MGV »Treu deutschem Lied« Stetten

Jahreshauptversammlung

Stetten. Am Samstag, 2. Mai, lädt der MGV »Treu deutschem Lied« Stetten alle Mitglieder sowie Freunde und Gönner des Vereins um 20 Uhr ins Gasthaus »Sonne« zur Jahreshauptversammlung ein.

Auf der Tagesordnung stehen neben den verschiedenen Berichten auch Ehrungen sowie Wahlen der Vorstandschaft.

Wir kaufen Ihr Auto

Tel. 0 77 31 / 14 48 42

Unger Automobile, Singen

Fleisch & Feines
aus dem Hegau

Metzgerei **Eckes**

Engens leckere Adresse

Scheffelstr. 2

Tel. 07733/5272, Fax 6072

Wir empfehlen Ihnen
- aus eigener Schlachtung:

Saftige Querrippe,
Brust und Wade:

Suppenfleisch

100 g **-,99 €**

Mageres Schweinesteak:

Kräuterhüftsteak

100 g **1,19 €**

Mit Kräutern und frischen
Zwiebeln:

Gyros 100 g **1,18 €**

Knackig frisch, mit Kräutern
und Zwiebeln:

Aldorfgriller

100 g **-,88 €**

Feines aus unserer Wurstküche:

Bierschinken

100 g **1,39 €**

Zum Spargel: mild gerauchter

Frühstücksspeck

100 g **1,75 €**

Wir freuen uns
auf Ihren Besuch

Verbands-Versammlung Archäologische Zeitreise

Am 29. April beim Müllabfuhr-Zweckverband

Heute Vortrag in Ehingen

Hegau. Am Mittwoch, 29. April, findet um 10 Uhr im Verwaltungsgebäude des Müllabfuhr-Zweckverbandes in Rielasingen-Worblingen eine öffentliche Verbandsversammlung statt. Auf der Tagesordnung stehen die Feststellung des Jahresabschlusses für das Wirtschaftsjahr 2012, die Feststellung des Jahresabschlusses für das Wirtschaftsjahr 2013, die Bekanntgabe des Prüfberichts der Gemeindeprüfungsanstalt BW/Allgemeine Finanzprüfung 2010-2011, die Beratung und Beschlussfassung über den Prüfbericht, der Erwerb einer angrenzenden Grundstücks sowie Verschiedenes.

Hegau. Ehingen gehört zu den archäologisch fundträchtigsten Orten im Landkreis. In seinem Vortrag »Von der Steinzeit zu den Alamannen« nimmt Dr. Jürgen Hald heute, Mittwoch, 22. April, die Zuhörer mit auf eine archäologische Zeitreise von den ersten steinzeitlichen Gräbern bis zu Siedlungsfunden des frühen Mittelalters. Der Vortrag findet in Kooperation mit dem Arbeitskreis Siedlungsfunde Mühlhausen-Ehingen um 19 Uhr im Vereinsheim »Hüsli« des TV Ehingen, Lindenrainstraße (beim Festplatz) in Ehingen, statt. Der Eintritt ist frei.



Ferienbetreuung 2015

Schulferien sind

Pfingstferien: 25.05. bis 05.06.2015
Sommerferien: 30.07. bis 11.09.2015
Herbstferien: 02.11. bis 06.11.2015



Bitte nehmen Sie die verbindliche Anmeldung direkt in der jeweiligen Kindertageseinrichtung vor

Kinderbetreuung in den Pfingst-, Sommer- und Herbstferien

Folgende Termine können angeboten werden:

Kindergarten Sonnenuhr:

Pfingstferien: 26.05. - 05.06.
 Sommerferien: 31.08. - 11.09.
 Herbstferien: 02.11. - 06.11.

Kindergarten Anselmingen:

Pfingstferien: 01.06. - 05.06. nach Absprache
 Sommerferien: 30.07. - 07.08. und 01.09. - 11.09.
 Herbstferien: keine

Kindergarten Welschingen:

Pfingstferien: 01.06. - 03.06.
 Sommerferien: 03.08. - 14.08.
 Herbstferien: 02.11. - 06.11.

Kinderhaus Glockenziel:

Pfingst- und Sommerferien nach Absprache
 Sommerferien: 25.08. - 11.09.
 Herbstferien: nach Absprache

Kindergarten St. Martin:

Pfingstferien: 26.05. - 29.05. und 01.06. - 06.06.
 Sommerferien: 03.08. - 07.08. und 01.09. - 11.09.
 Herbstferien: 02.11. - 06.11.

Kindergarten St. Wolfgang:

Pfingst- und Sommerferien nach Absprache
 Pfingstferien: 26.05. - 29.05. und 01.06. - 03.06.
 Sommerferien: 03.08. - 06.08. und 01.09. - 11.09.
 Herbstferien: 02.11. - 06.11.

Liebe Eltern von Kindergarten- und Grundschulkindern,

Auch in diesem Jahr wird in den Pfingst-, Sommer- und Herbstferien eine Ferienbetreuung von Kindergarten- und Grundschulkindern (1. bis 4. Klasse) für berufstätige Eltern angeboten. In jeder beteiligten Einrichtung können im Rahmen des normalen Kindergartenangebots (Tagesablauf) täglich maximal bis zu 10 Kinder betreut werden, solange in den einzelnen Kindertageseinrichtungen freie Kapazitäten vorhanden sind.

Damit die Planung in den einzelnen Einrichtungen rechtzeitig erfolgen kann, sind die Anmeldungen bis spätestens 2 Wochen vor Ferienbeginn vorzunehmen. Eine Anmeldung ist verbindlich und kann nicht zurückgezogen werden.

Eine Ferienbetreuung kann in den Kindergärten Anselmingen, Welschingen, St. Martin, St. Wolfgang und Sonnenuhr angeboten werden. Aufgrund der Belegungsentwicklung im Kinderhaus Glockenziel kann dort nur teilweise eine eingeschränkte Betreuung nach Absprache angeboten werden.

Die Kosten belaufen sich pro Kind und angefangener Woche auf 30 Euro für die Betreuung in Gruppen mit verlängerten Öffnungszeiten oder Halbtagesgruppen und 60 Euro für eine Betreuung in Regelgruppen und Ganztagesgruppen. Eine tageweise Nutzung der Ferienbetreuung in den einzelnen Einrichtungen kann aus erzieherischen und organisatorischen Gründen nicht angeboten werden. Falls Betreuungszeiten infolge Krankheit des Kindes oder aus sonstigen Gründen nicht genutzt werden können, führt dies nicht zu einer Minderung bzw. Erstattung der Kostenpauschale. Auskunft erteilen auch Heike Kunle, Telefon 07733 502-248, E-Mail: HKunle@engen.de und Martina Berner, Telefon 07733 502-217, E-Mail: MBerner@engen.de, Bürgerbüro, Marktplatz 4.



»Zurück in die Vergangenheit« hieß es am vergangenen Dienstag für elf Schulkinder der Grundschule Welschingen. Der Förderverein der GS Welschingen lud die Kinder ins Hegau-Museum in Singen ein, wo sie von der Museumspädagogin Renate Knoblauch ins Feuermachen eingewiesen wurden. Die Kinder sahen neben echten Skeletten auch Speerschleudern, Harpunen und Rentierfelle und lernten dabei viel vom Leben in der Steinzeit. Am Ende durfte jedes Kind einen Knochen mit steinzeitlichen Methoden verzieren. »Da könnt Ihr mal sehen, wie schwer die Menschen es damals hatten«, beendete die Pädagogin den Nachmittag im Museum. Die Kinder freuten sich und durften ihren Steinzeitschmuck gleich behalten.

Bild: Förderverein GS Welschingen

**MV Anselingen
Maifest**

Anselingen. Am Donnerstag, 30. April, beginnt das diesjährige Maifest des Musikvereins Anselingen um 19 Uhr mit dem Stellen des Maibaumes durch die Zimmermänner des Narrenvereins Hasenbühl. Anschließend wird ins Bürgerhaus Anselingen zu einem zünftigen Bierabend und Blasmusik eingeladen zunächst mit dem Musikverein Watterdingen-Weil und danach mit dem Musikverein Bargen.

Am 1. Mai ab 11 Uhr geht das Fest bei jeder Witterung weiter. Zum Frühschoppen spielt der Musikverein Schlatt am Randen. Natürlich wird auch wieder das bewährte Mittagessen, Kassler Hals mit hausgemachtem Kartoffelsalat, aus der Musikerküche serviert. Ebenfalls wird in der Kaffeestube eine Vielzahl von selbstgebackenen Kuchen und Torten angeboten.

Für die kleinen Gäste wird bei schönem Wetter die Hüpfburg aufgebaut.

Der Musikverein Anselingen freut sich bereits jetzt auf alle Gäste und Wanderer, die am 1. Mai am Bürgerhaus Anselingen Halt machen werden.

**Förderverein
GS Welschingen
Jahreshaupt-
versammlung**

Welschingen. Am Freitag, 24. April, findet um 19 Uhr in der Grundschule in Welschingen die Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Grundschule Welschingen statt. Auf der Tagesordnung stehen neben den Berichten die Entlastung des Vorstandes, Neuwahlen, der Beschluss über die Satzungsänderung, »Gäste haben das Wort« sowie Verschiedenes.

**Grundbuch-
und Standesamt
Eingeschränkte
Öffnungszeit**

Engen. Das Grundbuch- und Standesamt der Stadt Engen ist wegen Renovierungsarbeiten am kommenden Freitag, 24. April, nur bis 11 Uhr geöffnet. Die Stadtverwaltung bitte um Verständnis.

**Wochenmarkt
Jeden Donnerstag
von 8 bis 12 Uhr
auf dem Marktplatz**

wolf SYSTEM HAUS

**Sie sparen bis zu über
20.000 €**

**Unsere Baureihe
VH-800: Ideal für
die junge Familie.**

Mehr Infos:
Detlef Wölfel
Mobil 0151-15066221
detlef.woelfel@wolfsystem.de
www.wolfhaus.de

**TOPSCHNITT
DAMEN & HERREN**

**Turmstr. 30
78234 Welschingen
Tel. 0 77 33 / 83 17**

**Bücher, Wanderkarten,
Bildbände und andere Geschenke**

**Buchhandlung
am Markt**

Marktplatz 2, 78234 Engen,
Telefon 0 77 33 / 57 89, Fax 0 77 33 / 97 83 37
e-mail: buch-hegau@t-online.de, www.Buchhandlung-Engen.de

Angebot von Do., 23.04. bis Mi., 29.04.2015

Schw.rücken - auch als Steak geschnitten	100 g	-,89 €
Servela - knackig frisch	100 g	-,79 €
Paprikalyoner - mit viel frischem Paprika	100 g	-,89 €
Tortenbrie - 50 % Fett i. Tr.	100 g	-,99 €

Wochenendknüller Do., 23.4. - Sa., 25.4.2015

Blätterteig-Variationen, Wienerle im Blätterteig,
Schinken-Käse-Schnecken, Gemüse-Käse-Schnecken,
Bräthörnchen oder Filettaschen 100 g nur **1,20 €**

»Mittagsmenü« (Essensausgabe ab 11.15 Uhr)

- Do., 23.04. Deftiger Hackbraten, Westernsteak, Rösti, Butterreis, Kohlrabi, Salatauswahl
- Fr., 24.04. Schlemmersteak, Bolognese Soße, Spagetti, Ofenkartoffeln, Karotten, Salatauswahl
- Mo., 27.04. Hähnchenbrustfilet in Curryrahm, würziger Gulasch, Herzoginkartoffeln, Semmelknödel, Mischgemüse, Salatauswahl
- Di., 28.04. Deftige Kutteln, zartes Schäufele, Butternudeln, Bratkartoffeln, Wachsbohnen, Salatauswahl
- Mi., 29.04. Maultaschen italienische Art, Cordon bleu, hausgemachter Kartoffelsalat, Pommes, Paprikagemüse, Salatauswahl

Super-Knüller am Dienstag, 28.04.2015

Schinkenspeck, nach altem Hausrezept hergestellt, am Stück od. fein geschnitten direkt fürs Brot 100 g nur **1,69 €**

Öffnungszeiten:
Mo., Di., Do. u. Fr. 6.30 - 18 Uhr,
Mi. u. Sa. 6.30 - 12.30 Uhr

Feinkostmetzgerei · Partyservice

Rösch

Welschingen, Dorfstraße 20
78234 Engen, Tel.07733/84 26

**...WENN SIE
DAS BESONDERE
LIEBEN..**

Tschernobyl, Fukushima
- wie geht es weiter?

Mahnwache am 27. April

Engen. Die ständige Gefahr einer erneuten atomaren Katastrophe wie in Tschernobyl und Fukushima wird verständlicherweise verdrängt. Doch sie ist ganz nah: Fessenheim, Beznau, Mühleberg, Leibstadt. Bedenken über Zwischenfälle, Risiken, Notfallpläne werden beschwichtigt, Hintergründe von Pannen verschwiegen. Solange diese Hochrisikotechnologie weiter geduldet, neuerdings in Europa wieder gefördert wird, wie das AKW Hinkley Point in England, wird es die Gefahr der schleichenden Verseuchung und der atomaren Katastrophe weiter geben. Und die Folgen eines Super-GAU sind nicht wegräumbar wie etwa die einer Überschwemmung oder eines Erdbebens, wie die Beispiele Tschernobyl und Fukushima zeigen.

Deshalb rufen Mitglieder von »Sterntreffen Benken«, »Klar-gegenAtom« und solarcomplex am **27. April um 18 Uhr zu einer Mahnwache** auf dem **Schillerplatz** in Engen auf (gegenüber der Sparkasse).

Es sprechen Dietmar Messmer, stellvertretender Vorsitzender von KLAR, Jutta Gaukler, solarcomplex, und Thomas Jochim, Sterntreffen Benken.

**STADTWERKE
ENGEN**

**Gut fürs Engener
Klima:**

Unser Blockheizkraftwerk im Bildungszentrum nutzt Erdgas besonders effizient zur **Wärmeversorgung**. Da gleichzeitig Strom erzeugt wird, bedeutet das deutlich weniger CO₂.

www.stadtwerke-engen.de
Das sind wir hier.

Forstarbeit statt Unterricht

WerkrealschülerInnen pflanzten Weißtannen und errichteten Zaun

Engen her. »Zuerst hatten wir keine so große Lust, aber dann hat es allen Spaß gemacht« - dieses erfreuliche Resümee war von gut 20 SchülerInnen der Klasse 8b der Werkrealschule des Anne-Frank-Schulverbunds Engen zu hören, als der *Hegaukurier* sie in der vergangenen Woche besuchte. Er war nämlich ein ganz besonderer Tag, dieser 16. April, war doch ein Einsatz im Wald angesagt. An einem Vormittag konzentrierter Arbeit pflanzten die Jugendlichen zusammen mit drei Forstwirten und zwei Forst-Praktikanten 1.200 kleine Weißtannen, gleichzeitig wurden 400 Meter Wildschutzzäun errichtet. Ein zünftiges Vesper und Getränke wurden den fleißigen SchülerInnen von der Stadt Engen spendiert.

Am vergangenen Donnerstag tauschte die Klasse 8b zusammen mit den Lehrkräften Angela Sigwart und Carsten Wieland ihr Klassenzimmer mit dem Wald. Körperliche Arbeit an der frischen Luft stand auf dem Stundenplan beim Waldeinsatz im Rahmen des Fächerverbundes WAG (Wirtschaft, Arbeit, Gesundheit). Im Stadtwald Engen, Walddistrikt Oberhölzle, unterhalb des Napoleonecks, gab Forstrevierleiter Thomas Hertrich nach der Begrüßung eine kurze Einweisung in die Arbeiten. Je zwei sportliche Jungs durften zusammen mit Carsten Wieland und Thomas Hertrich mehr als vierzig Pfähle zuerst einfluchten und dann einrammen - ein kräftezehrendes Unternehmen. Auch das Abrollen und

Befestigen des Drahtzaunes erforderte Geschick. Erstellt werden derartige Zäune als Schutz für die kleinen Bäume vor Wildverbiss.

Unter Anleitung und mit tatkräftiger Unterstützung des Forstwirtschaftsmeisters Gert Schneider, der Forstwirte Norbert Hein und Markus König sowie der Praktikanten Patrick Braun und Mario Graf lernten die Mädchen der Klasse und die übrigen Jungs schnell den richtigen Umgang mit den für die Waldarbeit gebräuchlichen Geräten und Werkzeugen. Es war eine ungewohnte Arbeit, doch nach kurzer Zeit zeigten sie schon großes Geschick beim Pflanzen der kleinen Weißtannen in die zuvor von Forstwirt Bernd Wiggenhauser vorbereiteten Löcher. Mit derartigen

Bau- und Pflanzaktionen, die er seit vielen Jahren regelmäßig mit Engener Schulen durchführt, möchte Thomas Hertrich die jungen Menschen möglichst frühzeitig mit dem Gedanken der Nachhaltigkeit vertraut machen, schafft das eigene Tun nach seiner Erfahrung doch bleibende Eindrücke und ist nicht durch Filme oder Vorträge zu ersetzen. »Es war ungewohnt und anstrengend, aber es hat Spaß gemacht und war eine gute Abwechslung zum Unterricht«, waren sich die meisten der Jugendlichen einig, als sie am Ende stolz auf ihr Werk blickten. Auf die Frage des *Hegaukurier*, worauf sie sich nach ihrem Einsatz im Wald am meisten freuen, kam von allen Seiten die Antwort: »Auf Duschen und Ausruhen!«.



Mehr als zwanzig Schülerinnen und Schüler der Klasse 8b der Werkrealschule des Anne-Frank-Schulverbunds Engen waren am vergangenen Donnerstag in Begleitung der Lehrkräfte Angela Sigwart (Vierte von links) und Carsten Wieland (Dritter von rechts) im Gewinn »Oberhölzle« im Rahmen eines Projekttagess aktiv und erstellten nicht nur einen Wildschutzzäun, sondern setzten auch gut 1.200 Weißtännchen. »Weißtannen werden deshalb gerne nachgezogen, weil sie stabil und sturmsicher sind«, erläuterte Forstrevierleiter Thomas Hertrich (hinten Mitte) den jungen »Forstarbeitern«. Am Tag zuvor hatte er mit elf SchülerInnen der 6. und 7. Klasse der Hewenschule zusammen mit ihrem Lehrer Wolfram Deibel ebenfalls einen Waldeinsatz durchgeführt.

Bild: Hering



Mit 16 Teams startet am kommenden Sonntag, 26. April, die Oldtimer-Gleichmäßigkeitsfahrt »Hegau-Classic 2015«. Start ist um 10 Uhr am Oldtimermuseum in Engen, Hegaustraße 18. »Vom Rallye-Opel-Ascona von 1972 über einen unrestaurierten Alfa Romeo von 1968 bis zum historischen Mercedes-Benz-Cabriolet haben wir ein sehr breites Starterfeld«, freut sich das Organisationsteam vom Oldtimer- und Fahrzeugmuseum Engen um Matthias König. Viele Teilnehmer kommen aus der Bodenseeregion, auch aus Stuttgart reist ein Team an. Die wohl weiteste Anreise hat Beifahrerin Angela Chapman: Sie ist als Au-Pair zu Besuch aus Neuseeland und lotst ihren Fahrer über die rund 150 Kilometer lange Strecke durch den Hegau. Neben einer schönen Landschaft gibt es anspruchsvolle Aufgaben für die Teilnehmer zu lösen. Der Startschuss für das erste Fahrzeug fällt um 10 Uhr am Oldtimermuseum in Engen. Die Strecke führt dann über Bittelbrunn nach Aach und weiter nach Überlingen. Von dort fahren die Teilnehmer über Emmingen zurück nach Engen, wo das erste Fahrzeug gegen 14 Uhr erwartet wird. Bis zur Siegerehrung um 16 Uhr sind die Teilnehmerfahrzeuge vor dem Oldtimermuseum zu bewundern.

Archiv-Bild: Oldtimer- und Fahrzeugmuseumsverein

Rehgeißen gerissen Wildernde Hunde

Engen. In der vergangenen Woche wurde nicht zum ersten Mal eine Rehgeiß von einem wildernden Hund gerissen. Der verständigte Jagdaufseher fand zwei offensichtlich qualvoll verendete Tiere, eines davon trüchtig. Beide Tiere wiesen Bissspuren auf. Vor allem wenn die Setzzeit beginnt, sind Rehgeißen besonders schwerfällig und für freilaufende Hunde leichte Beute. Die Tiere werden von den Hunden gejagt und gebissen, bis sie schließlich verenden. Die Stadt Engen appelliert an alle Hundebesitzer, ihre Hunde nicht ohne Augenkontakt laufen zu lassen und sie anzuleinen, wenn **Leinenpflicht** besteht.

Falls Beobachtungen gemacht werden oder verletzte sowie tote Tiere aufgefunden werden, bittet die Stadt Engen um sofortige Information unter Tel. 07733/502-247.

Oldtimer- und Fahrzeugmuseum Engen Spannender Besuch

Engen. Am Freitag, 1. Mai, öffnet das Engener Oldtimermuseum seine Pforten zwischen 11 und 17 Uhr. Die Vereinsmitglieder bieten verschiedene Speisen und Getränke und selbstverständlich auch Kaffee und Kuchen an. Richtig voll wird es zwischen etwa 11 und 13.30 Uhr werden: Dann macht der Tross der »Coppa di Insalata« in Engen Station: Mehr als 70 historische Fahrzeuge unterschiedlichster Baujahre werden erwartet. Am Oldtimermuseum lösen die Teilnehmer eine Aufgabe und besuchen die Ausstellung, bevor sie ihre Fahrt fortsetzen.

Gäste sind herzlich willkommen - die Mitglieder des Oldtimer und Fahrzeugmuseums freuen sich auf interessierte Besucher.

Hegau Taxi Engen

0 77 33 / 999 88 44 Tag und Nacht

- Stadt- und Überlandfahrten/Kurierfahrten
- Krankenfahrten zur Dialyse/Strahlentherapie - Flughafenstransfer
- Großbraumtaxi, 8 Personen (nach Voranmeldung)


Dielenhof
Einkaufen direkt beim Bauern

Familie Brendle
Dielenhof, 78234 Engen
Telefon 0 77 33 / 88 51
www.dielenhof.de

- Saftiger Schweinerücken, Bauernschinken
- Lachsschinken, Zigeunerschinken u. Schinkenspeck
- Grillfleisch vom Rind und Schwein, auch mariniert
- Frische Bärlauchbratwürste

- **Frischer Spargel** aus Freiburg Munzing

Öffnungszeiten:

Di. 8.00 - 12.00 Uhr, Do. 8.00 - 12 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
Fr. 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 12.00 Uhr

JF Mietpark

Minibagger • Radlager • Rüttelplatte • Nivelliergerät
Steinsäge • und weitere Maschinen/Geräte



JF Baudienstleistungen Aach
Tel. 0179 1063952
www.JF-Mietpark.de

ÄRGER am PC?

**KOSTENFREIE
Fehlerdiagnose**

PC KLINIK+

schnellster Service
vom **PROFI**

DIE GUTE BEHANDLUNG FÜR IHREN COMPUTER

- Computerverkauf
- Reparaturservice
- Virenbeseitigung
- Garantieabwicklung
- Internet - DSL
- Netzwerke

Breitestr. 6A - 78234 Engen - Tel.: 07733/983 0340 - info@pc-klinik-sigmaringen.de



Nach Renovierung der **Stadtkrone Engen** in der Klostersgasse 1 freuen wir uns, Sie als Gäste in unserem gemütlich eingerichteten Restaurant begrüßen zu dürfen.

**Steak-Spezialitäten, Geschnetzeltes,
Rahmschnitzel, Nudelgerichte, Gemüseteller,
Salate und vieles mehr.**

Wechselnde Tageskarte.

Öffnungszeiten: Mittwoch bis Samstag ab 17 Uhr
An Sonn- und Feiertagen:

Mittag-Service von 12 bis 14 Uhr, Abend-Service ab 17 Uhr
Montag und Dienstag Ruhetag

Tel. 0174 / 1 75 91 49, Familie Zimmermann



Öffentliche Bekanntmachung

Vorhabenbezogener Bebauungsplan »An der Steinmauer - 1. Änderung« Engen-Stetten

Aufstellung und öffentliche Auslegung des Entwurfs des Vorhabenbezogenen Bebauungsplanes mit Vorhaben- und Erschließungsplan »An der Steinmauer-1. Änderung« Engen-Stetten gem. § 13 a Abs. 1 Nr. 1 BauGB i.V. mit § 3 Abs. 2 BauGB

Der Technische und Umweltausschuss (TUA) der Stadt Engen hat am 16.04.15 in öffentlicher Sitzung aufgrund von § 12 BauGB beschlossen, den Vorhabenbezogenen Bebauungsplan mit Vorhaben- und Erschließungsplan »An der Steinmauer - 1. Änderung« Engen-Stetten im beschleunigten Verfahren nach § 13 a Abs. 1 Nr. 1 BauGB aufzustellen. Weiter wurde in öffentlicher Sitzung des TUA am 16.04.15 der Entwurf vorgestellt und gebilligt und die Offenlage beschlossen.

Der räumliche Geltungsbereich erstreckt sich auf das Gebiet des Vorhaben- und Erschließungsplans »An der Steinmauer-1. Änderung« Engen-Stetten. Er umfasst das Grundstück Flst. Nr. 33/3 Neuhewenstraße, das aus der geplanten Teilung des Grundstückes Flst Nr. 33/2 Neuhewenstraße 26a, Engen-Stetten, hervor geht.

Der Planbereich ist im folgenden Kartenausschnitt dargestellt:



Ziel und Zweck der Planung:

Der Vorhabenträger stellte am 31.07.14 den Antrag auf Aufstellung eines Vorhabenbezogenen Bebauungsplans mit Vorhaben- und Erschließungsplan für das Bauvorhaben Errichtung eines Wohnhauses auf dem Grundstück Flst. Nr. 33/2, Neuhewenstraße 26a, Engen-Stetten. Der Vorhabenbezogene Bebauungsplan »An der Steinmauer-1. Änderung« Engen-Stetten wird im beschleunigten Verfahren nach § 13 a Abs. 1 Nr. 1 BauGB ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB durchgeführt.

Offenlage

Der Entwurf des Vorhabenbezogenen Bebauungsplan wird mit Lageplan, textlichen Festsetzungen, Begründung und Vorhaben- und Erschließungsplan vom **30.04.15 bis einschließlich 01.06.15** beim Stadtbauamt Engen, Marktplatz 2, 78234 Engen, I. OG im Flur, von Montag bis Freitag, vormittags von 8.30 Uhr bis 12 Uhr, nachmittags am Mittwoch vom 14 bis 18 Uhr, öffentlich ausgelegt.

Während der Auslegungsfrist können beim Stadtbauamt Engen, Marktplatz 2, 78234 Engen, Anregungen schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden.

Engen, 22.04.15

Stadt Engen, gez. **Johannes Moser**, Bürgermeister



Da der Kreisel am Gewerbegebiet durch den Schwerlastverkehr von und zur Immensitzbücke stark in Mitleidenschaft gezogen wird und auch so mancher Lkw- und Autofahrer die »Kurve nicht bekommt«, wie die kaputten Randsteine auf dem Bild zeigen, konnten die Randflächen von der Firma Schwehr noch nicht bepflanzt werden.

Pflanzen brauchen Zeit

Bepflanzung im Kreisverkehr am Gewerbegebiet entwickelt sich

Engen. Schon von Anfang an nationen aber auch bei fahren die drei »Heckenautos« Hobby-Gärtnern gefragt.

Die Engener Firma Schwehr hat diese Pflanzkombination ausgesucht, da sie blühfreudig, trockenresistent und äußerst pflegeleicht ist und im Stadtgebiet Engen bisher noch keine Anwendung gefunden hat. Im **Frühjahr** setzen Wild-Tulpen, Traubenhyazinthen, Krokusse, Balkan-Anemonen und Zier-Lauch die ersten Farbtupfer des Jahres.

Im **Sommer** trotzen unter anderem Goldgarbe, Blauraute, Brandkraut, Königskerze und verschiedene Storchschnabel-Arten Hitze und Trockenheit.

Im **Herbst** zeigen sich die zahlreichen filigranen Gräser von ihrer schönsten Seite. Die goldene Herbstsonne bringt auch Fetthenne, Wolfsmilch und Astern zum Leuchten. Selbst im **Winter** bietet die Mischung mit schönen Samenständen und unterschiedlichen Blattformen reizvolle Blickfänge - besonders, wenn diese vom Raureif überzogen sind.

Kurzlebige Arten wie Blauer Stauden-Lein, Gelbe Skabiose und Blaue Rasselblume sorgen dafür, dass das Beet bereits kurz nach der Pflanzung gut aussieht.

Durch Selbstaussaat schließt sie rasch jede Lücke, auch wenn einmal eine andere Pflanze eingehen sollte.

Das Altdorf - bunte Vielfalt

SABO  **Große**  **AS MOTOR**

Rasen- und Gartengeräte-Ausstellung

Wir stellen aus:

- Mähroboter
- Handrasenmäher
- Rasentraktoren
- Kleintraktoren
- Balkenmäher
- Motorsägen



 **Former** AGRAR-, FORST- UND GARTENTECHNIK

Manfred Former
Richard-Stocker-Straße 10c · 78234 Engen
www.Former-Landtechnik.de
Telefon 07733-8066 · Fax 7288

Nutzen Sie die Gelegenheit und informieren Sie sich!

Miami Beauty and more
Mundingstr. 1, Engen
Tel. 07733-948241
www.miami-beauty-sun.de

IPL-Dauerhafte Haarentfernung
Vorführung/Beratung/
Aktionspreise &
kostenloser Probeblitz

ARDECO Frühjahrs-/ Sommertrends
Gratis schminken lassen
10 % auf das komplette Sortiment

Solarium Aktion
60,- € bezahlen -
70,- € bekommen

HUGO-Bar vor dem Studio



Ein vielfältiges Kinderprogramm erwartet die jüngsten Besucher. Archiv-Bild: Hering



Die Teilnehmer des dreizehnten Altdorf-Erlebnis-Sonntags freuen sich auf viele Besucherinnen und Besucher. Bild: Hering

AUSERLESENE WEINE + GETRÄNKE

GEBHART

WEINHAUS & VINOHEK IN ENGEN

Berthold Clauß vom Weingut Clauß aus Lottstetten-Nack präsentiert seine Weine.

Bei Abnahme von 6 Flaschen Wein 10 % Rabatt. Gratis Verkostung

In der Vinothek sorgen wir mit Spargelgerichten für Ihr leibliches Wohl.

Öffnungszeiten der Vinothek:
Mo. und Di. bis 18 Uhr
Mi. - Fr. bis 23 Uhr

Schwarzwaldstraße · Engen
Tel. 07733/5422 · Fax 3173
www.weinhaus-gebhart.de

 **FliesendesignhausEngen**
25 Jahre Beratung und Gestaltung

- Fachberatung
- Verlegung
- Verkauf von Fliesen
- Mosaik und Naturstein

Meisterbetrieb Verlegung seit über 30 Jahren

Unsere Leistungen - Komplettanierungen von:

- Bädern,-
- barrierefreien Duschen
- Balkonen - Treppenhäusern
- Wohnbereichen

Die Topadresse im Hegau

Kontakt: Schwarzwaldstraße 2a | 78234 Engen | Tel. 07733.7129 | www.fliesen-niestroj.de

ProNatura.
ergonomisch besser schlafen

Woodspring schlägt Boxspring

Kommen sie zum Probeliegen in das Fliesenstudio Niestroj

Schreinerei Möbelwerkstatt Innenausbau **Lang**

Ostlandstraße 2
78234 Engen · Tel. 07733 6806
www.pronatura-schlafsystem.de

Herzlich willkommen ...

Bunte Vielfalt im Altdorf

Altdorf-Erlebnis-Sonntag von 11 bis 17 Uhr, ab 12 Uhr mit Beratung und Verkauf

Engen-Altdorf her. »Altdorfgeschäfte ... bunte Vielfalt« - unter diesem Motto laden 13 Geschäfte und Unternehmen aus dem Altdorf, ein Autohaus, zwei Fahrradgeschäfte sowie Vereine am kommenden Sonntag, 26. April, von 11 bis 17 Uhr zum dreizehnten Altdorf-Erlebnis-Sonntag ein und präsentieren zum dritten Mal in Form eines verkaufsoffenen Sonntags ihre Branchenvielfalt in Sachen Handel und Handwerk. Bei einem Bummel durch das Altdorf können sich die Besucher in aller Ruhe von der Warenvielfalt der Einzelhändler und der Leistungsfähigkeit der Handwerker überzeugen. Anlässlich des Altdorf-Erlebnis-Sonntags akzeptieren alle teilnehmenden Geschäfte den Sterntaler als Zahlungsmittel. Für abwechslungsreiche Bewirtung und ein attraktives Rahmenprogramm ist den ganzen Tag über ebenso gesorgt wie für Kurzweil und Spaß für die jüngsten Besucher.

»Es soll für alle Besucher ein unvergesslicher Tag werden, der natürlich auch von den Leistungen der inhabergeführten Geschäfte überzeugen soll«, formuliert Armin Weggler, bei dem die Organisationsfäden zusammenlaufen, als Ziel. An **fünf Anlaufstellen** im Altdorf präsentieren sich jeweils mehrere Erlebnis-Sonntag-Aussteller gemeinsam:

Zum »Tag der offenen Gärtnerei« lädt **Blumen Weggler** ein und präsentiert neue Pflanzentrends für den Sommer, Musterkästen, vielfältige Floristik unter dem Motto »Garden Party«, Pflanzen für Bienen und Schmetterlinge sowie eine Riesenauswahl an Kräutern, Stauden, Gehölzen und Keramik. Grillvorführungen vom Profi mit den exklusiven Grills von »Outdoorchef« runden das breite Angebot ab. Die

Bewirtung in der Gärtnerei übernimmt erneut der Stadtchor Engen, zudem wird er um circa 14 und 16 Uhr mit musikalischen Auftritten erfreuen. Neu dabei ist die **Firma Hartlich**. Der Fachbetrieb präsentiert seine vielerlei Dienstleistungen rund ums Haus.

Zu einer Präsentation mit Verkostung von Weinen aus Lottstetten/Nack heißt das **Weinhaus & Vinothek Gebhart** willkommen und bietet feine Spargelgerichte an. Neueste Fliesentrends stellt das **Fliesendesignhaus Niestroj** in seinen Ausstellungsräumen vor. Dort präsentiert sich auch die **Schreinerei Jürgen Lang** zu den Themen »Wohnlösungen nach Maß«, Woodspringbett und Gesunder Schlaf mit Pro Natura.

Um dauerhafte Haarentfernung, Artdeco-Trends und

eine Solariumkarten-Aktion geht es bei **Miami Beauty & more**. Die Firma **Bri-Ko** informiert über Verlegung von Bodenbelägen und über Holzpellets sowie Holz- und Rindenbriketts. Moderne Heiztechniken und Informationen rund um die Heizung wird die Firma **Kamenzin Heizung - Sanitär - Solar** vorstellen. Geboten wird in der Mundingstraße auch Bewirtung und musikalische Unterhaltung. Rasen- und Gartengeräte in großer Auswahl wird **Agrar-, Forst und Gartentechnik Former** ausstellen.

Zum ersten Mal beteiligt sich auch die **Gaugelmühle** am Altdorfsonntag und wird mit frischer Landküche, zubereitet ohne Zusatzstoffe und Fertigungsauce, verwöhnen. Sein breites Sortiment für Handwerk, Heim und Garten sowie eine

große Auswahl an Terrakotta-Gefäßen präsentiert der **Fachmarkt Mayer** und wird jedem Kunden ein Präsent überreichen. Autofreunde kommen in der Scheffelstraße auf ihre Kosten, wo die Firma **Honold Fahrzeugbau**, autorisierter Servicepartner der Daimler AG, Neu- und Jahreswagen vorstellen wird. Ebenfalls in der Scheffelstraße wird die Freiwillige Feuerwehr Engen Einblick in ihre Arbeit geben. Mit Frischem aus der Backstube und anderen Köstlichkeiten wird die **Bäckerei Grecht** bewirten. Beratung in allen Computerfragen bei einem Gläschen Sekt bietet Clemens Drechsler in seinem IT-Unternehmen »**Drechsler Computersysteme**«. Auch Fahrräder für jedes Gelände sind auf dem Altdorf-Erlebnis-Sonntag zu finden.



MAYER FACHMARKT
Ihr Fachmarkt für Handwerk, Heim und Garten
Mühlenstrasse 16 / 78234 Engen / Tel 07733 / 77 89
www.fachmarkt-mayer.de

Unschlagbares Angebot!

Terrakotta-Pflanztopf Ø 27 cm 1,- €

Jeder Gast bekommt ein kleines Präsent.

Werkzeuge - Schrauben - Beschläge - Elektro-, Maler- und Gartenzubehör



Zu einem »Tag der offenen Gärtnerei« lädt Blumen Weggler im Rahmen des Altdorf-Erlebnis-Sonntags ein.

Archiv-Bild: Hering

... zum Altdorf-Erlebnis-Sonntag



Nicht nur die Branchenvielfalt von Handel, Dienstleistung und Handwerk wird beim Altdorf-Erlebnis-Sonntag präsentiert, sondern auch ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm.

Archiv-Bild: Hering



KINDER-MALWETTBEWERB
am Altdorf-Erlebnis-Sonntag

Was gefällt dir an deiner Stadt?
Male uns ein Bild mit deiner Idee.

Das Gewinnerbild kommt
als Sonderprägung
auf den Sterntaler.



M&E V
MARKETING ENGEN E.V.
www.marketing-engen.de

IDEEN ENTWICKELN | DISKUTIEREN | GEMEINSAM ERARBEITEN
PROJEKTE VERWIRKLICHEN | ENGAGIERT AM BALL BLEIBEN

Kinderprogramm

Schwarzwaldstraße: *Blumen Weggler:* Kindergärtnerei
Fliesendesignhaus Niestroj/Schreiner
Jürgen Lang: Spielpark mit Edelsteinsuche, Wasserspielen und Geschicklichkeitsspielen, Bastelarbeiten
Marketing Engen: Malwettbewerb »Kinder malen ihre Stadt«. Das schönste Bild kommt als Sonderprägung auf den Sterntaler.

Mundingstraße: *Bri-Ko/Kamenzin:* Kettcar-Parcours

Scheffelstraße: *Bäckerei Grecht:* Hüpfburg

Seit über 20 Jahren

DRECHSLER
COMPUTERSYSTEME



Service
Kompetenz
Engagement

Besuchen Sie uns am Sonntag,
wir beantworten alle Fragen
und zeigen Ihnen interessante
Lösungsansätze.

DRECHSLER Computersysteme:

Scheffelstraße 6

Hard- und Software
Netzwerktechnik
Reparaturen

Tel. 07733 – 1619, Fax 07733 – 1608
info@drechsler-computer.de

Montag bis Freitag 9.00 - 18.00 Uhr

Tag der offenen Gärtnerei

Sonntag, den 26.4. von 12-17 Uhr



Grillparade

Hochwertige Grills mit Zubehör von
Outdoorchef *Sonntagsangebote beachten!
Grillvorführung vom Profi, 12 bis 17 Uhr



-Floristik: Garden Party
-Stauden, Gehölze, großes Kräutersortiment
-Neuheiten & Musterkästen
-Beet- u. Balkonpflanzen
auf über 2000qm, aus eigener Produktion
-Pflanzen für Bienen und Schmetterlinge
...besuchen Sie unsere traumhafte Blumenwelt



Sonntags Angebot

Orchideen ab 9,90€

Geranien ab 0,60€

Akelei ab 1,95€



Aktionen: Gesangseinlagen, Guggenmusik, Grillvorführungen
Für das leibliche Wohl sorgt der Stadtchor Engen e.V.

Blumen
Weggler

Schwarzwaldstr. 5
78234 Engen
Tel. 07733/5250

Verkaufsoffen von 12 Uhr ...



Vögtleshalde 28, 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 928 98 85
Mobil 0160 / 1 13 40 25
info@hartlichmontagen.de
www.hartlichmontagen.de

Wir führen für Sie aus:

- Malerarbeiten
- Gipserarbeiten
- Trockenbau
- WDVS



Für leckere Bewirtung ist beim Altdorf-Erlebnis-Sonntag an mehreren Stellen gesorgt.
Archiv-Bild: Hering

ALTDORF
BÄCKEREI GRECHT



- Die „Glemstaler“ als musikalischer Beitrag
 - Schweinehals mit Kartoffelsalat und Bauernbrot
 - Große Kuchenauswahl
 - Jetzt wieder Bärlauchbrot

Am 1. Mai haben wir für Sie geöffnet!

Anzeigenberatung **HEGAU KURIER**

Astrid Zimmermann

Singener Str. 20, 78267 Aach,
Tel. 0 77 74 / 9 29 90 90, Fax 0 77 74 / 9 29 90 91
ZimmermannAstrid@t-online.de
oder direkt bei

INFO
Kommunal
Verlag + Drucksachenservice

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 97 230 • Fax 97 231
info-kommunal@t-online.de
Mo - Fr 9 - 12 Uhr + 14 - 18 Uhr
außer Mittwochnachmittag

Besuchen Sie uns am Altdorf-Erlebnis-Sonntag in der Mundingstraße 2.

Am Stand der Firma Kamenzin werden Sie vom Chef persönlich über moderne Heiztechniken sowie über neueste Modelle informiert. Im Geschäft der Firma Bri-Ko werden Sie über die Verlegung von **Bodenbelägen**, sowie **Holzpellets und Holz- und Rindenbriketts** informiert.

Ihre Kinder können sich, während Sie sich selber von uns beraten lassen, auf dem Kettcar-Parcours mit einer großen Anzahl an Kettcars so richtig austoben.

Auf unserem Mundingstraße-Showplatz treten um 11.30 Uhr die „Guggenmusik Kaputte 13“ aus Kirchenhausen, um 13.00 der „Circus Casanietto“ des TV Engen mit „MS Casanietto auf hoher See“, um 15.00 Uhr die Engener Guggenmusik „Schättere Dättscher“ und um 16.00 Uhr die „Tanzen für Kids & Teens“ Gruppe ebenfalls vom TV Engen.

Wir verwöhnen unsere Gäste neben Kaffee und selbstgemachten Kuchen gerne mit leckeren Knusperzanderle und Kartoffelsalat oder Wienerle im Wecken



**Verantwortung
für unsere Umwelt
Kamenzin - Engen
07733 - 1718**

Heizung - Sanitär - Solar
www.kamenzin-haustechnik.de



**Mundingstr. 2,
78234 Engen
Tel. 07733- 50 55 30**

Verlegesevice u. Naturbrennstoffe

... bis 17 Uhr

Gaugelmühle

RESTAURANT

Familie Brügger
Mundingstr. 6 · Engen
Telefon 077 33/977 2940

Mo. - Sa. 17.30 - 23 Uhr
So. 11.30 - 21 Uhr
Dienstag Ruhetag

- frische Landküche
- hausgemachte Kuchen und Torten

**Ab sofort:
Biergarten geöffnet**

Rahmenprogramm

Mundingstraße-Showbühne:

11.30 Uhr Guggenmusik Kaputte 13, Kirchen-Hausen
13.00 Uhr MS Casanietto auf hoher See, TV Engen
15.00 Uhr Guggenmusik Schätterä Dätscher, Engen
16.00 Uhr Tanzen für Kids & Teens, TV Engen

Scheffelstraße:

Vorführungen der Feuerwehr, Besichtigung der Drehleiter, Feuerwehr hautnah, Geschicklichkeitsspiele
Musikalische Unterhaltung durch die »Glemstaler«

Blumen Weggler:

um circa 14 Uhr und 16 Uhr Auftritte des Stadtchors Engen

Maiwanderung

Schwarzwaldverein ist am 1. Mai on tour

Engen. Zu einer Rundwanderung in der Schweiz lädt der Schwarzwaldverein Engen am Freitag, 1. Mai, ein. Ausgangspunkt der Tour ist in Eglisau. Der Weg führt linksrheinisch nach Teufen über die Hochwacht nach Rüdlingen und weiter nach Buchberg und Murkarthof. Von hier wieder hinab zum Rhein und am Fluss zurück nach Eglisau. Abschließend wird die schöne kleine Altstadt von Eglisau besichtigt. Die Strecke führt über gut ausgebauten Wege, circa 150 Höhenmeter sind zu bewältigen. Treffpunkt ist am Bahnhof in Engen um 9 Uhr mit Pkw. Die Fahrt kann dann in Fahrgemeinschaften erfolgen. Für die Fahrt durch die Schweiz ist keine Vignette erforderlich. Weitere Informationen bei Wanderführer Gerhard Virgens, Tel. 0176/ 92253798.

Und am Samstag zu den Gartentagen nach Immendingen

Hegau. Schaugärten mit einzigartigen Ideen, Pflanzen, Gartenaccessoires und ein kreatives Familienprogramm locken am letzten Aprilwochenende auf die Immendinger Gartentage. Am 25. und 26. April finden sie beim Bau- und Gartencenter Stark statt. Mit dabei sind wieder viele »Experten für Garten & Landschaft«.

Die Firma Schwehr aus Engen bietet ein ideales Ambiente, um mit Kunden bei einem Gläschen Sekt über Gärten und mehr zu reden. Sie zeigten in ihrem Feinschmeckergarten den Nutzen schöner Gärten und verführten die Besucher mit Augenschmaus. Des Weiteren werden neue Materialien für den Außenbereich und attraktive Sichtschutzideen im temporären Bereich vorgestellt. Dieser Schaugarten ist nicht nur Treffpunkt für Beratungsgespräche, sondern darf von den Besuchern auch zum Gernießen und Entspannen genutzt werden.



Mercedes-Benz Geschäftswagen: Wir fahren ihn ein, Sie machen das Geschäft.

Große Auswahl, attraktive Angebote: Honold GmbH & Co KG in Engen-Welschingen.

Nur wenige Monate alt, exzellent gepflegt, mit niedrigem Kilometerstand und gehobener Ausstattung – unsere Geschäfts- und Jahreswagen bieten viele Vorteile. Und das bei einer großen Auswahl von A- bis S-Klasse. Garantie, Finanzierungs- und Leasingangebote sowie Inzahlungnahme-Möglichkeiten machen das Angebot noch attraktiver. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

HONOLD GmbH & Co KG
Bundesstr. 3
78234 Engen-Welschingen

Tel. +497733-8033
Fax +497733-2113
info@honold-fahrzeugbau.de
Internet: www.honold-fahrzeugbau.de



Mercedes-Benz

Vom Nutzen schöner Gärten

Genießen Sie Augen- und Gaumenschmaus an den Immendinger Gartentagen – wir sind dabei!
Sa., 25. April, 8–17 Uhr / So., 26. April, 10.30–17 Uhr
Fa. Stark, Im Gewerbepark 4, 78194 Immendingen

schwehr
GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU

Richard-Stocker-Str. 3 | 78234 Engen | www.garten-schwehr.de

Schwarzwaldverein Um den Staufen

Engen. Morgen, Donnerstag, 23. April, unternimmt die Seniorengruppe des Schwarzwaldvereins Engen eine zwei-stündige Tour um den zwischen Singen und Hilzingen gelegenen Staufen. Auf dem Staufen liegt die wenig bekannte Burgruine Staufen, die trotz ihrer Nähe zu Singen kaum Beachtung findet, da sie keine nennenswerten Mauerreste besitzt. Ausgangspunkt der Wanderung ist der Parkplatz am Hohentwiel. Nach der Tour ist eine gemeinsame Schlusseinkehr geplant.

Treffpunkt ist am Bahnhof in Engen um 14 Uhr mit Pkw. Nähere Informationen bei den Wanderführern K. Harter, Tel. 07733/6466, und U. Kissel, Tel. 07733/5383.

Impressum

Herausgeber: Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Johannes Moser. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Johannes Moser. Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil: **Info Kommunal** Verlags-GmbH + Drucksachenservice Jahnstraße 40, 78234 Engen Tel. 07733/97230 Fax 07733/97231, E-Mail: info-kommunal@t-online.de Geschäftsführer: Markus Kretz **Redaktionsleitung:** Gabriele Hering, Etzenbühlstr. 7, 78244 Gottmadingen Tel. + Fax 07731/7946196 **Anzeigenannahme/-Beratung** Astrid Zimmermann, Singener Str. 20, 78267 Aach Tel. 07774/9299090, Fax 07774/9299091, e-mail: zimmermanastrid@t-online.de sowie direkt bei Info Kommunal s.o. **Anzeigen- + Redaktionsschluss:** Montag, 12 Uhr **Druck:** Druckerei Konstanz GmbH

Kostenlose Verteilung (i.d.R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Anseltingen, Barga, Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil. **Auflage: 9.300**

Von Marsch bis Musical

Höchst unterhaltsames Frühjahrskonzert des MV Barga

Barga hol. Mit einem bunt gemischtem Programm stimmte der Musikverein Barga auf den Frühling ein. Schlager, Pop und traditionelle Blasmusik standen beim Frühjahrskonzert im Bürgerhaus auf der musikalischen Agenda. Die Vorsitzende Sibylle Büche konnte ein »volles Haus« willkommen heißen. Zahlreiche Ehrengäste, darunter Ehrendirigent Erwin Schürmeister, Stadtrat Klaus Leiber und Bürgermeister Johannes Moser mit Ehefrau, hatten den Weg zum beliebten Frühjahrskonzert gefunden.

Für Dirigent Markus Haltmeyer bildete das Frühjahrskonzert zugleich den »Einstand« bei der Kapelle. Er hatte im vergangenen September Stefanie Schmitz als musikalische Leiterin beim Verein abgelöst. Passend zum Frühling stiegen die Musiker mit »Jubelklängen« in den Abend ein. Der schmissige Militärmarsch kann trotz seiner fast 90 Jahre, er wurde 1926 von Ernst Uebel komponiert, mit dem Schwung moderner Stücke mithalten. Mit dem Musical-Medley aus »Jesus Christ

Superstar« spielte die Kapelle wohl auf die knapp zurückliegende Osterzeit an, während das bekannte »Halbe Jahrhundert« zu Ehren der Musiker präsentiert wurde, die für ihre Verdienste gewürdigt wurden. »Um einen Verein über 100 Jahre zu erhalten, braucht es treue, langjährige Musiker und guten Nachwuchs«, betonte Sibylle Büche anlässlich der Ehrungen. So erhielten die Jungmusiker Johanna Lorenz und Adrian Kentischer die Jungmusikerleistungsabzeichen in Silber beziehungsweise in Bronze. Martin Hildebrand wurde für 20 Jahre aktive Tätigkeit mit der Ehrennadel des Blasmusikverbandes in Silber ausgezeichnet. Manfred Distel und Bernd Distel erhielten für ihre 50-jährige Treue zum Musikverein die Ehrennadel des Blasmusikverbandes in Gold. Außerdem wurden die Musiker vom Verein ausgezeichnet und mit Präsenten versehen. Mit launigen Sprüchen lockerte Bezirksvorstand Pascal Stieb die immer etwas steife Zeremonie auf.

Zusammen mit dem stellvertretenden Vorsitzenden des Musikvereins, Siegfried Bohnenstengel, gelang es Stieb denn auch, Sibylle Büche zu überraschen: Für ihre zehnjährige Tätigkeit als Vorsitzende erhielt sie vom Verband die Verdienstnadel des Blasmusikverbandes in Bronze, der Verein dankte Büche mit rauschendem Beifall und einem großen Blumenstrauß. Mit einem mitreißenden ABBA-Medley, das große Hits der Schweden gekonnt in Szene

setzt, und dem »Florentiner Marsch« verabschiedeten sich die Musiker in die Pause.

Ein weiterer Marsch, der bekannte »Radetzky-Marsch«, läutete den zweiten Teil des Konzertabends ein. Schlagerfans durften anschließend bei den swingenden »Udo Jürgens Highlights« mitwippen. Jennifer Ruchs 80er-Jahre-Hymne »Power of love« forderte volle Konzentration von der Kapelle, hier lieferte Roland Weckerle an der Trompete ein beeindruckendes Solo ab. Etwas Besonderes hatte sich der Verein für den zweiten Teil des Abends aufgehoben: Der Song »Ich gehör nur mir« aus dem Musical »Elisabeth« wurde von der Sängerin Sonja Zimmermann stimmungsgewaltig und berührend interpretiert und begeisterte das Publikum.

Mit dem flotten »Hootenanny« setzte die Kapelle, vorerst, einen Schlussspunkt, doch erst nach zwei Zugaben, darunter der »Sissi-Song«, entließen die Zuhörer Musiker und Sängerin in den wohlverdienten Feierabend.



Für langjährige Vereinstreue wurden Martin Hildenbrand (ganz links), Bernd Distel (Dritter von links) und Manfred Distel (Dritter von rechts) geehrt, Adrian Kentischer (Zweiter von links) und Johanna Lorenz (Vierte von links) wurden mit dem Jungmusikerleistungsabzeichen ausgezeichnet. Die Ehrungen wurden vereinsintern und vom Bezirksvorstand Patrick Stieb (rechts) vorgenommen. Auch die Vorsitzende Sibylle Büche (Zweite von rechts) erhielt die Verdienstnadel in Bronze für die lange Vorstandsarbeit.



Premiere beim Frühjahrskonzert: Der Musikverein Barga konnte für das Stück »Ich gehör nur mir« aus dem Musical »Elisabeth« die Sängerin Sonja Zimmermann gewinnen.

Bilder: Holle Rauser

Mit »Wohlfühl- arbeitsatmosphäre«

Spatenstich gab Startschuss für das hochmoderne Bürogebäude »Cube«

Engen her. Die Idee entstand vor vier Jahren, die Entwicklung des Projekts brauchte Zeit, doch »jetzt sind wir auf der Zielgeraden«, erklärte Wolfgang Sachs am vergangenen Freitag, hat für den Geschäftsführer der Firma sachs engineering GmbH, einem Unternehmen für Ingenieurdienstleistungen und Entwicklungen, mit dem Spatenstich für das sechsgeschossige Bürogebäude »Cube« doch die Verwirklichung und Umsetzung seiner Vision eines Arbeitsplatzes der ganzheitlichen Verantwortung eines Unternehmers für seine bei ihm beschäftigten Menschen begonnen. Entstehen wird der »Cube« in Top-Lage im erweiterten Engener Gewerbegebiet »Grub« an der A 81. Bezugsfertig sollen die Büros, Praxen und Geschäftsräume mit rund 200 Arbeitsplätzen Ende März 2016 sein.

Den Traum von Wolfgang Sachs in die Wirklichkeit umsetzen wird der Generalunternehmer Goldbeck mit einer nachhaltigen Bauweise und einer effizienten, ressourcenschonenden Technik. Eine der Besonderheiten des »Cube« wird auch das Betriebliche Gesundheitsmanagement (BGM) in Form eines ausgewählten Ernährungsangebots, Bewegungsmöglichkeiten und Ruhezeiten sein. Zentral vom Centermanagement gesteuert, werden die Einrichtungen für die Mitarbeiter sämtlicher Firmen im Gebäude nutzbar sein. Der Kostenrahmen liegt bei knapp 9 Millionen Euro.

»Der Cube mit seiner phantastischen Verkehrsanbindung in der Mitte zwischen Zürich und Stuttgart wird die wirtschaftliche Entwicklung in Engen ein weiteres Stück voranbringen und internationale Strahlkraft entwickeln«, zeigte sich der Landtagsabgeordnete Wolfgang Reuther in seinem Grußwort anlässlich des Spatenstichs überzeugt. Bürgermeister Johannes Moser blickte auf das erfolgreiche Wachsen der Firma sachs engineering zurück, die seinerzeit erster Mieter im neuen Innovationszentrum in Welschingen gewesen und anschließend in den Gewerbepark Welschingen umgezogen sei. »Es ist schön, dass Ihre Standortwahl für das neue Betriebsgebäude auf Engen gefallen ist«, zeigte

sich Moser erfreut über das Bekenntnis zur Region und hob die hervorragende Infrastruktur im Gewerbegebiet »Grub II« hervor. Einen herzlichen Dank richtete Wolfgang Sachs in diesem Zusammenhang an Bürgermeister Moser und die Stadt Engen für die gute Zusammenarbeit und den großen Rückhalt.

»Ein Bürogebäude, welches das BGM im ganzheitlichen Konzept berücksichtigt, ist ein Meilenstein in unserem Landkreis«, zeigte sich Maria Schädle, Leiterin der Koordinierungsstelle BGM im Landkreis Konstanz, begeistert. Was kleinere Betriebe sonst nicht aus eigener Kraft umsetzen könnten, sei durch das innovative Betreibungskonzept des »Cube« möglich. Technische Daten zum »Cube« stellte Jörg Parschat, Leiter der Goldbeck-Geschäftsstelle Bodensee, vor, dessen Firma ebenso wie sachs engineering je eine Etage in dem würfelförmigen Gebäude für sich reserviert hat: Die Nutzfläche bezifferte er auf rund 3.600 Quadratmeter. Während im Erdgeschoss unter anderem eine Cafeteria und zwei Seminarräume untergebracht sind, wird die Aufteilung der bis auf wenige Räume im ersten Stock vollständig vermieteten Obergeschosse auf die Interessenten abgestimmt.

Informationen auch unter www.cube-engen.de.



Den Startschuss zum Bau des »Cube«, einem Bürogebäude der besonderen Art, gaben beim offiziellen Spatenstich (von links) Jörg Parschat vom Generalunternehmer Goldbeck, Maria Schädle vom Landratsamt Konstanz, Bauherr Wolfgang Sachs, der Landtagsabgeordnete Wolfgang Reuther und Bürgermeister Johannes Moser.

Bild: Hering

Bauernhof-Markt auf dem Talhof

Außer-Ort-Str. 12, Engen-Anselingen

26. April, 10 - 17 Uhr

Regionale Köstlichkeiten

Rahmenprogramm!

Für Ihr leibliches Wohl ist bestens gesorgt!

Bäckerei
Waldschütz
K O N D I T O R E I

»Jetzt im Frühling wieder frisches Sprudelbrot«



- + lange Teigführung
- + von Hand aufgearbeitet
- + mit Randegger-Ottilienquelle-Sprudel
- + mit »sehr gut« prämiert

750 g nur 3,05€



Tel. 07733.3464 · www.baeckerei-waldschuetz.de

**Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**

Weiter ungeschlagen

HFV-Frauen jetzt auf viertem Tabellenplatz

Hegau. Das Frauen-Regionalliga-Team des Hegauer FV bleibt in diesem Jahr weiter ohne Niederlage. In einem sehr intensiven, kampfbetonten Spiel trennte sich die Mannschaft um Trainer Gino Radice gegen den FC Ingolstadt 04 mit einem torlosen Unentschieden. Durch den Punktgewinn haben sich die Hegauerinnen auf den vierten Tabellenplatz verbessert.

Schon vor der Partie war es den HFV-Verantwortlichen klar, dass es gegen den starken Aufsteiger aus Ingolstadt nicht einfach werden wird. Platz Zwei in der Rückrundentabelle, punktgleich mit der HFV-Elf, belegte vor dem Spiel den positiven Trend der Ingolstädterinnen. Der Hegauer FV erwischte den besseren Start. Es entwickelte sich ein Spiel, das von beiden Seiten sehr intensiv und kampfbetont geführt wurde. Der FC Ingolstadt versuchte immer wieder, mit langen Diagonalbällen in Richtung HFV-Tor zu kommen.

Nach einer halben Stunde Spielzeit fehlte der Mannschaft von Trainer Gino Radice dann der Zugriff aufs Spiel. Sie war in dieser Phase zu passiv und ließ sich durch Diskussionen über einige Entscheidungen von Schiedsrichterin Grothe aus

dem Konzept bringen. Die Gäste waren sehr gut organisiert und ließen keine Chancen mehr zu.

Mit dem Beginn der zweiten Halbzeit hätte der Hegauer FV gleich in Führung gehen können. Nadine Grützmacher flankte auf Luisa Radice, deren Direktabnahme von Torhüterin Podlech geklärt wurde (46.). Nach einem schnell vorgetragenen Spielzug über die rechte Seite war Nadine Grützmacher in der 60. Minute frei vor Torhüterin Podlech, wurde aber von Stefanie Hamberger gefoult. Es folgte eine Gelbe Karte für die Ingolstädterin und ein Freistoß von Tabea Griß, den Podlech sicher festhalten konnte. Auch auf Greta Neumann im HFV-Tor war Verlass. Sie klärte in der 73. Minute mit einer starken Parade gegen Alina Mailbeck. Es war die einzige nennenswerte Chance der Gäste, die in der 76. Minute Glück hatten, dass bei einem gut vorgetragenen Angriff der Hegauerinnen das Schiedsrichterinnengespann irrtümlich auf Abseits entschied.

Bis zum Schluss blieb es ein intensives, kampfbetontes Spiel. Beide Teams standen diszipliniert in der Abwehr und ließen bis zum Ende keine weitere Chancen zu.



Trainer Gino Radice hat derzeit gut lachen. Seine Mannschaft bleibt in diesem Jahr weiter ungeschlagen und verbesserte sich auf Platz 4: »Am letzten Wochenende konnten wir spielerisch überzeugen. Heute hat der Kampf überwogen, den wir gut angenommen haben. Es war ein intensives Spiel mit einem am Ende gerechten Ergebnis.«

Bild: Hegauer FV

HFV-Frauenteam Spieltermine

Hegau. Am Samstag, 25. April, um 14.15 Uhr, empfangen die U17-Juniorinnen des Hegauer FV in der EnBW-Oberliga der B-Juniorinnen den SC Sand.

Das Frauen-Verbandsliga-Team spielt am Samstag um 18 Uhr beim Zeller FV.

Am Sonntag, 26. April, reist das Frauen-Regionalliga-Team des Hegauer FV nach Frankfurt. Spielbeginn bei Eintracht Frankfurt ist um 14 Uhr.

Frauen-Verbandsliga Abstiegsplatz verlassen

Hegau. Mit einem am Ende verdienten 2:0-Sieg gegen den Tabellenzweiten FC Denzlingen hat sich das Frauen-Verbandsliga-Team des Hegauer FV auf Platz 9 in der Tabelle verbessert.

Der Hegauer FV hat nun zwanzig Punkte auf dem Konto, bis zu Platz sechs beträgt der Abstand gerade mal drei Punkte.

Beide Teams zeigten gut vorgetragene Angriffe, und die Abwehrreihen waren meist gut organisiert. In der 40. Minute erzielte Eva Stark die nicht unverdiente Führung für den HFV.

Die Gäste aus Denzlingen hatten im zweiten Abschnitt durchaus die Möglichkeit zum Ausgleich. Aber auch die Mannschaft von HFV-Coach Peter Gaisser hatte noch Chancen. Eine davon nutzte Romina Stinziani. Mit einem schönen Heber über FCD-Torhüterin Lea Strödter erzielte sie das 2:0 (65. Minute).

In den kommenden beiden Partien gegen den Tabellenletzten Zeller FV und den Tabellenvorletzten VfB Unzhurst können und müssen die Hegauerinnen einen großen Schritt in Richtung des vorzeitigen Klassenerhalts machen.

Energie-Spar-Tipp

Kochen mit Köpfchen

Etwa 15 Prozent des Jahresstromverbrauchs entfallen alleine auf das Kochen. Energiebewusste Köchinnen und Köche achten besonders darauf, dass Topf und Heizplatte im Durchmesser übereinstimmen, denn nur so kann die Wärme optimal genutzt werden. Außerdem auf die Auswahl des Kochgeschirrs achten! Dickere Topfböden geben die Hitze besonders gut an das Gargut ab und speichern sie besser. Energiesparende Töpfe haben ebene Böden und gut sitzende Deckel. Im Vergleich zu einem gewölbten Boden spart der ebene Topf 15 Prozent Energie. Wer beim Kochen konsequent den Deckel auf dem Topf lässt, kann weitere 60 Prozent Energie sparen. Da ein Elektroherd nachheizt, können Sie die Platte schon ein wenig eher ausschalten. Garen Sie zudem mit wenig Flüssigkeit im geschlossenen Kochtopf. Verwenden Sie bei langen Garzeiten einen Schnellkochtopf.

**STADTWERKE
ENGEN**

Weitere Fragen?

Stadtwerke Engen GmbH
Eugen-Schädler-Straße 3
78234 Engen

Telefon (07733) 9480-0
Telefax (07733) 9480-20

www.stadtwerke-engen.de
info@stadtwerke-engen.de

Das sind wir hier.



Zu einem Trainingslauf für das 10. Volksbank HegauBergeAbenteuer 2015 am kommenden Sonntag, 26. April, traf sich am vergangenen Donnerstag in der Mittagspause ein Teil der insgesamt 105 angemeldeten SchülerInnen des Gymnasiums Engen. Angeführt und begleitet wurden die jungen LäuferInnen nicht nur von Stephan Bläs (rechts) und Kathrin Haas von der Fachschaft Sport sowie »Streckenchefin« Heike Kunle (Sechste von rechts) vom Orga-Team, sondern auch von Vorstandsmitglied Daniel Hirt (Zweiter von links) vom Titelsponsor, der Volksbank Schwarzwald Baar Hegau. Wie der kürzlich durchgeführte Stirnlampenlauf führte die rund 6 Kilometer lange Strecke durch den Eiszeitpark und abwechslungsreiches Gelände rund um Engen. Gelaufen wurde in einem Tempo von circa 8,5 Stundenkilometern, dem Tempo, in dem auch die HegauBergeAbenteuer-Strecke am 26. April mit rund 34 Kilometern Länge zu bewältigen ist. »An Steilstrecken wird sportlich gewandert«, erläuterte Heike Kunle im Gespräch mit dem *Hegaukurier*. »Nur die Veranstalter, die Rad- und Laufscouts sowie das Rote Kreuz kennen die Strecke des Erlebnislafs am 26. April. Da sie nicht ausgeschildert ist, wird kein Privatverkehr oder Publikumsandrang entlang der Strecke sein«, betont sie im Hinblick auf Bedenken, die ihr bei der Auswahl der Strecke immer wieder von Seiten der Wald- und Grundeigentümer und des Naturschutzes entgegenschlagen. Größeres Interesse als im vergangenen Jahr vermeldeten die Organisatoren Bernd und Gerlinde Müller, waren die 80 Plätze des Erlebnislafs sowie die je 100 Plätze des 10 Kilometer- und des 20 Kilometer-Nordic-Walking-Lafs doch im Nu vergeben, so dass jetzt höchstens noch ein kurzfristiges Nachrücken über die Warteliste möglich ist. Detaillierte Infos unter www.erlebnislaf.de.

TG Welschingen Training für Sportabzeichen

Welschingen. Das Training für das »Deutsche Leichtathletik Sportabzeichen« beginnt bei der TG Welschingen für Schüler ab sechs Jahren heute, Mittwoch, 22. April, um 18 Uhr an der Hohenhewenhalle Welschingen. Voraussetzung für die Teilnahme ist, dass die Kinder 50 Meter schwimmen können. Bei schlechter Witterung wird in der Halle trainiert.

Für Erwachsene begann das Training am 20. April um 19.30 Uhr im Stadion Engen.

TC Engen Arbeitseinsatz

Engen. Für die Mitglieder des Tennisclubs Engen findet am Samstag, 25. April, um 9.30 Uhr ein weiterer Arbeitseinsatz auf den Tennisplätzen statt. Die bisherigen drei Arbeitseinsätze zur Vorbereitung der Tennisplätze zum Saisonstart am 1. Mai reichten noch nicht aus. Um rege Teilnahme der Mitglieder wird gebeten.

Bild: Hering

Verdienter Sieg

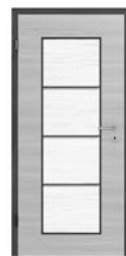
Furtwangen unterlag HFV 0:2

Hegau. Nach vier Niederlagen aus fünf Spielen bei Schwarzwälder Landesligaverenigen ist dem Hegauer FV endlich wieder ein nicht unbedingt erwarteter Auswärtssieg im Schwarzwald gelungen. Beim FC 07 Furtwangen, der sich immer noch Chancen auf den Aufstieg in die Verbandsliga ausrechnet, gelang den Hegauern ein völlig verdienter 0:2-Erfolg. In der 21. Minute wurde Michalski nach einer Kombination über mehrere Stationen freigespielt und traf mit einem Linksschuss ins lange Eck zum 0:1. Zehn Minuten später setzte Nesci einem scheinbar aussichtslosen Steilpass nach, Torhüter Tiel versuchte außerhalb des Strafraums zu klären, traf jedoch den Hegauer Stürmer, und der Ball rollte zum 0:2 ins Netz.

Im zweiten Spielabschnitt kam der Sieg nicht mehr in Gefahr. Das **B-Team** musste sich im Heimspiel gegen den Tabellen-

lenletzten SG Sipplingen-Hödingen mit einem 1:1 begnügen. Die Führung durch Salatino in der 15. Minute konnten die Gäste nahezu postwendend ausgleichen. Das **C-Team** fertigte die zweite Mannschaft des SV Aach-Eigeltingen mit 6:0 (4:0) ab. Garaj, Menzer, erneut Garaj und Glätsch trafen vor der Pause, und nach dem Seitenwechsel waren wiederum Glätsch und Kuppel erfolgreich.

Vorschau: Das **A-Team** empfängt am kommenden Sonntag, 26. April, den Tabellenletzten FV Donaueschingen. Das Spiel beginnt um 15 Uhr im Hegaustadion. Das **B-Team** spielt am Samstag, 25. April, ab 16 Uhr ebenfalls im Hegaustadion gegen den SV Volkertshausen, und das **C-Team** tritt zum gleichen Zeitpunkt auf dem Sportplatz an der Eichenhalle beim Tabellenzweiten SV Hausen a. d. A. an.



SÜHAC MODUL-SYSTEM
Entdecken Sie die vielfältigen Gestaltungsmöglichkeiten von Tür und Designglas.

Aug. Nothelfer e.K.
Holzfachhandel / mod. Baustoffe
D - 78333 Stockach
Industriegebiet Hardt
Tel.: + 49 (7771) 9335-30
www.nothelfer.de



Türen Holz und Glas, Holz im Garten, uvm.

CAFE
Hegaublick
RESTAURANT



*Ihr gemütliches Restaurant im Herzen des Hegaus,
mit durchgehender Küche, Kaffee und Kuchenangebot.
Hegaublick 6, 78234 Engen/Hegau, Tel. +497733/8755
Täglich ab 10.00 UHR durchgehend geöffnet!*

Wir empfehlen:

- **Frischen Deutschen Spargel
an Sauce Hollandaise und neue Kartoffeln**
- **Pasta mit Spargel und Lachs
und Gran Padano**
- **Spargel Vinaigrette mit Frühlingssalaten
und Rührei**

Auch im Jahr 2014 auf Erfolgskurs

Automobilclub Engen im ADAC zog Bilanz

Engen. Zur Hauptversammlung des AC Engen im ADAC konnte der Vorsitzende Günter Tauchmann neben zahlreichen Mitgliedern und Gästen auch den Vorstand für Sport des ADAC Südbaden, Karl Wolber aus Freiburg, Bürgermeisterstellvertreter und Gemeinderat Stefan Gebauer sowie den Vorsitzenden des Partnerclubs der OSFG Stockach, Alfred Haag, begrüßen. In seinem Bericht ließ er die Aktivitäten des Ortsclubs in der vergangenen Saison Revue passieren.

An der Gemeinschaftsaktion der ADAC-Stiftung »Gelber Engel« mit seinen Partnern beteiligte sich auch der AC Engen und verteilte Sicherheitswesten an acht Grundschulen in Engen, Welschingen, Mühlhausen, Tengen, Büßlingen, Immendingen, Geisingen und Aach.

Die Mitgliederzahl des AC Engen stieg um 12 Mitglieder zum Jahresende auf 103 Personen. Im Bereich Automobilsport führte der Club erneut den Youngster-Cup und Clubsportslalom im Industriegebiet Welschingen und die Doppelveranstaltung des DMSB Hegau-Slaloms auf der Verbindungsstraße von Neuhausen zur K6178 durch, die sowohl sportlich als auch wirtschaftlich erfolgreich abgeschlossen wurden. Auch der Kartsport mit einem Lauf zur Bodensee-Kart-Meisterschaft, einer

Stadtmeisterschaft und dreizehn 14-tägig durchgeführten Samstagstrainings erfreute sich regen Zuspruchs. Erstmals wurden an den Grundschulen Welschingen und Immendingen gemeinsam mit den Fördervereinen der Schulen Workshops und Schnupperkurse im Bereich Kartschlalom für Jugendliche im Alter von acht bis 14 Jahren durchgeführt. Im Rahmen des Ferienprogramms der Stadt wurde alternativ zu dem wegen geringer Beteiligung abgesagten Fahrradtournee ein ADAC-Jugend-Kartturnier für Anfänger durchgeführt, das mit 38 Anmeldungen sehr gut besucht wurde. An den verschiedensten Kart-Veranstaltungen nahmen im Verlauf des Jahres insgesamt 55 Jugendliche teil.

Vorschau: Am 7. Juni steigen wieder in Welschingen am Vormittag beide Läufe um den Youngster-Cup des ADAC Südbaden und am Nachmittag ein Clubsportslalom für Jedermann im Besitz einer Lizenz. Am 6. September findet auf der gewohnten Strecke bei Neuhausen der 16. und 17. Hegau-Slalom als Lauf um den Südwestdeutschen Pokal statt. Vier Kart-Veranstaltungen, nämlich am 9. Mai ein 6,5 PS ADAC-Kart-Meisterschaftslauf, am 5. Juli ein BKC-Lauf, am 19. Juli eine Stadtmeisterschaft und am 1. August ein Kart-Schnupperturnier, ver-

vollständigen den Sportbereich. Im Verkehrsbereich sind wiederum einige Vorträge geplant. Wie im letzten Jahr sind insgesamt 14-tägig Kart-Trainings vorgesehen.

Zum Schluss bedankte sich der Vorsitzende bei dem Vorsitzenden der OSFG Stockach, H. Haag, für das starke Engagement bei der Durchführung der von beiden Clubs abgehaltenen Slalomwettbewerbe sowie bei allen Helfern des Vereins und bei seinen Vorstandskollegen. Der Sportleiter für den Automobilsport, Markus Geyer, informierte über die gemeinsam mit der OSFG Stockach durchgeführten Slaloms und gab die Namen der Sieger und Platzierten in den jeweiligen Gruppen und Kategorien bekannt. Der Sportleiter für den Kartsport, Rainer Ergler, referierte über die verschiedenen Kart-Veranstaltungen, Workshops an den Schulen und weitere Events.

Stefan Gebauer nahm die Entlastung des Schatzmeisters und des gesamten Vorstandes vor und dankte dem Club für die Übergabe der Sicherheitswesten an die Erstklässler der Grundschulen sowie für die Bereitschaft, sich in diesem Jahr am Altstadtfest mit einem Überschlagsimulator und einem Kinderprogramm zu beteiligen.

Bei den **Teilwahlen** wurden die zur Wahl anstehenden

Günter Tauchmann als Vorsitzender und Rainer Ergler als Sportleiter Kart sowie Meinrad Riede und Erwin Gulde als Kassenprüfer in ihren Ämtern bestätigt.

Nach siebenjähriger Vorstandstätigkeit als Sportleiter Slalom stellte sich Markus Geyer nicht mehr zur Verfügung, als sein Nachfolger wurde Peter Breuer aus Watterdingen, der auch als Schriftführer tätig ist, gewählt.

Für Ralf Giner wurde Hendrik Lorenz zum neuen Kassenwart gewählt. In Anbetracht zunehmender Aufgaben im Ortsclub, vor allem bei der Instandhaltung des umfangreichen Inventares, wurde der Vorstand um die Position eines Zeugwartes erweitert und Klaus Merz hierzu gewählt. Ralf Giner bleibt dem Vorstand als Beisitzer und Übungsleiter Kart erhalten.

Karl Wolber überbrachte in seinem Grußwort die Glückwünsche des ADAC Südbaden und würdigte die gute und erfolgreiche Arbeit im Bereich Motorsport, Verkehrssicherheit sowie Jugendarbeit. Auch stellte er das neue Motorsportportal Südbaden vor, mit dem zukünftig digital nahezu alle Korrespondenz, Sporttermine, Ausschreibungen und Ähnliches zwischen den Ortsclubs und dem Regionalclub in Freiburg abgehandelt werden können.



Die neu gewählte Vorstandschaft des AC Engen auf einen Blick: (von links) Karl Wolber (Sportvorstand ADAC Freiburg), Peter Breuer (neuer Sportleiter Slalom), Günter Tauchmann (Vorsitzender), Klaus Merz (neuer Zeugwart), Siegfried Lohner (stellvertretender Vorsitzender), German Nowak (Verkehrsreferent), Markus Geyer (zurückgetretener Sportwart), Hendrik Lorenz (neuer Kassenwart), Ralf Giner (zurückgetretener Kassenwart und neuer Beisitzer), Rainer Ergler (Sportwart Kart).

Bild: AC Engen

TV Engen Zumba

Engen. Ab Dienstag, 28. April, von 20 bis 21 Uhr, startet unter der Leitung von Zumba-Instructorin Jenny Wabnig beim Turnverein Engen im Konditionsraum der Großsporthalle das neue trendige Angebot »Zumba«. Die Teilnehmerzahl ist aufgrund der Raumgröße begrenzt. Weitere Infos über das Angebot können auf der Homepage unter www.tv-engen.de eingesehen werden. Interessierte melden sich bitte bei der Vorsitzenden unter Tel. 07733/975414 (Anrufbeantworter vorhanden).

Tolle Teamleistung wird nicht belohnt

Radolfzell schlug Engener Handballer 31:28

Engen. Am vergangenen Sonntagmittag bestritt der TV Engen sein letztes Auswärtsspiel. Dabei ging es ausgerechnet zum ungeschlagenen Tabellenführer nach Radolfzell. Nach den letzten beiden Spielen fallen nun auch noch Fabian Maier (ausgekugelter Zeh), Michael Schnitzer (Knieverletzung), Rainer Melzer (Bänderriß und Meniskusverletzung) verletzt sowie Torhüter Marvin Bayer krankheitsbedingt aus. So brachte man gerade einmal acht Mann aufs Parkett, auch weil der wieder genesene Martin Tschertter zurück zur Mannschaft gestoßen ist.

Das Spiel begann ausgeglichen und ruhig. Die Gastgeber legten vor, und die Gäste zogen immer wieder nach. Durch eine gut stehende Abwehr konnte sich Radolfzell in der Anfangsphase nicht absetzen. Bis zum 5:5, dann schlichen sich bei den Gästen leichte Fehler ein, welche der HSC eiskalt nutzte. In dieser Phase zog dieser erst mit zwei Toren in Front, erhöhte dann aber auf vier Tore Differenz. Dabei stand die Abwehr der Gäste nicht mehr so sicher, ausschlaggebend waren zu viele einfache Ballverluste im Spiel aufbau. Nur durch einen abermals großartig parierenden Torhüter Klaus Melzer wurde der Rückstand nicht größer. Zur Halbzeit stand es dann 16:12 für den Gastgeber.

Nach dem Seitenwechsel dasselbe Bild, und Radolfzell erhöhte auf sieben Tore Differenz zum 20:13. Die Gäste wirkten in dieser Phase unsicher und waren nicht clever genug. Danach wachten die

Hegauer auf und boten eine tolle Mannschaftsleistung. Die Abwehr stand nun, und was doch durch die Abwehrreihen drang, hielt Melzer weiterhin. Im Angriff wurden die sich bietenden Chancen genutzt, und so kam der TV Engen wieder auf zwei Tore zum 22:20 heran. Der Tabellenführer war stark verunsichert und scheiterte immer wieder an Melzer. Die Hegauer hingegen kämpften bis zum Umfallen und schafften in der 51. Minute sogar den Ausgleichstreffer zum 25:25.

Nun war alles offen, aber durch zwei unglückliche und vermeidbare Ballverluste im Spielaufbau ging der HSC wieder mit zwei Treffern in Front, erhöhte sogar nochmals auf einen weiteren. Dem hatten die Engener Jungs nichts mehr entgegenzusetzen, dafür war die Partie zu kräftezehrend. Am Ende gewinnt die erste Mannschaft des HSC Radolfzell verdient mit 31:28 und sichert sich ungeschlagen die Meisterschaft.

Die Hegauer zeigten abermals eine kämpferische und tolle Mannschaftsleistung, überzeugten mit einem toll haltenden Klaus Melzer zwischen den Pfosten und einem gut aufgelegten Mittelmann Niklas Wikenhauser.

So steht man weiterhin auf dem vorletzten Tabellenplatz. Das Team von Uwe Herz trifft am kommenden Samstag, 25. April, in Engen im letzten Spiel dieser Runde um 19:45 Uhr auf Dettingen.

Die Mannschaft würde sich über zahlreiche Unterstützung sehr freuen.

Neue Fitness- und Gesundheitskurse

Angebote der TG Welschingen

Welschingen. Die TG Welschingen bietet folgende neue Fitness- und Gesundheitskurse an: **Yoga - Morgenkurs:** Beginn: Mittwoch, 29. April, um 8.45 Uhr im Bürgerhaus Anseltingen. Dieser Kurs bietet einen Einstieg in das ganzheitliche Yoga. Mit Atemübungen, Yogastellungen, Meditation und Entspannung wird das innere Gleichgewicht gestärkt. Für Teilnehmer mit und ohne Vorkenntnisse geeignet.

Yoga: Beginn: Montag, 27. April, um 19 Uhr und um 20 Uhr im Bürgerhaus Anseltingen. **Bodyforming,** eine motivierende Powerstunde mit Kräftigungs-Übungen für den ganzen Körper. Kursbeginn ist am Montag, 27. April, um 19 Uhr in der Hohenhewenhalle.

ZUMBA®Fitness-Morgenkurs: seit Dienstag, 21. April, um 9 Uhr im Gymnastikraum Kindergarten Welschingen.

DeepWORK: ein Workout aus fünf Elementen und voller Energie. Es unterliegt dem Gesetz von Yin und Yang und vereint die geistigen und körperlichen Gegensätze eines funktionellen Trainings. Seit Dienstag, 21. April, um 10.15 Uhr im Gymnastikraum Kindergarten

Welschingen. **Rücken fit:** immer mittwochs um 8.30 und um 9.30 Uhr im Gymnastikraum im Kiga in Welschingen. Alles, was dem Rücken gut tut, Haltungsschulung, Kräftigung, Dehnung und Entspannung. Ziel ist es, Wirbelsäulenschäden vorzubeugen. Es sind noch wenige Plätze frei. Der Kurs **Rücken Aktiv** in Anseltingen hat am Mittwoch, 15. April, um 17 Uhr und um 18 Uhr im Gymnastikraum Kindergarten Welschingen begonnen. Auch hier sind noch wenige Plätze frei.

Rücken stärken: im Bürgerhaus Anseltingen beginnt wieder am Mittwoch, 29. April, um 19.30 Uhr. **Bauch-Beine-Po-Gymnastik,** Schritt für Schritt zur Traumfigur, der ganze Körper wird gezielt und wirkungsvoll gekräftigt und gestrafft. Kursbeginn morgen, Donnerstag, 23. April, um 18 Uhr in der Hohenhewenhalle Welschingen.

Fragen oder Anmeldung zu allen Kursen in der TG-Geschäftsstelle unter Tel. 07733/504717 oder tgwelschingen@hegaudata.de. Weitere Informationen unter www.tgwelschingen.de.

GEBRAUCHTWAGEN DER WOCHE



VW NEW BEETLE

147 kW/200 PS, EZ: 5.12.2011, Baujahr 2011

Gesamtfahrleistung: 30.300 km

Gebrauchtfahrzeug, Limousine, 3 Türen, Automatik, Deep Black

Perleffekt metallic, Bordcomputer, Zentralverriegelung, Sitzheizung, Klimaanlage, Elektr. Fensterheber, Leichtmetallfelgen, Kurven-/Abbiegelicht, Außenspiegel beheizbar, Freisprecheinrichtung, Kraftübertragung: Front, Hubraum: 1.984 cm³, Kraftstoff: Benzin, HU: 01.12.2016, AU: 01.12.2016

UNSER PREIS: 16.950.-

IHR VOLKSWAGEN PARTNER

moser

JAHNSTR. 41, 78234 ENGEN

TELEFON 07733/505010

WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE

Garagentore: Technik & Design

Infotag „Tore“ in Engen

Wo: MOC Möbel Outlet Center, Außer-Ort-Straße 6

Wann: **Dienstag, 28. April von 10-18 Uhr**



Ihr zuständiger Fachberater

Florian Bohler

Mobil: 0171 7774541

Tore direkt vom Hersteller • Alles aus einer Hand

Randenmusikanten geben wieder Gas

Alexander Stihl übernimmt das Management der Formation

Hegau. Am Sonntag, 26. April, heißt es wieder »böhmisch-mährische Blasmusik aus Südbaden«. Unter diesem Motto sind die Randenmusikanten die letzten Jahre unterwegs und begeistern mit ihrem vielseitigen und schwungvollen Programm. Nun starten sie in die nächste Runde und eröffnen die Saison mit ihrem traditionellen Auftakt in der Tengerer Randenhalle ab 11 Uhr (Saalöffnung um 10 Uhr). Als musikalische Gäste begrüßen sie in diesem Jahr die »Gasterländer Blasmusikanten«, kurz GaBla. In der Schweiz zählt die Formation zu einer der besten ihres Fachs und begeistert über die Grenzen der Schweiz hinaus viele Zuhörer. In den Jahren 2008, 2009 und 2011 wurde die Kapelle zur beliebtesten Kapelle der Schweiz gewählt, bester Beweis für ihr Können und die Sympathie.

Die Randenmusikanten haben die Winterpause genutzt und ein tolles Programm für alle Fans und Freunde zusam-

mengestellt. Es reicht von Klassikern der letzten Jahre bis hin zu neuen Bravourpolkas und Walzerklängen. Mit Gesang stellt sich Ilenia Speck aus Leipferdingen vor. Sie war in der Saison 2014 schon das ein oder andere Mal mit auf der Bühne vertreten. Ab dieser Saison gehört Ilenia zu einem festen Bestandteil der Formation.

Nach einer längeren Pause kehrte der ehemalige Manager und Baritonist Alexander Stihl zu den Randenmusikanten zurück. Ab dieser Saison ist er auch wieder Manager der Formation und Ansprechpartner für alle Veranstalter, MusikerInnen, Fans und Freunde. Die ersten Veränderungen sind spürbar und werden bereits bei der Saisoneroöffnung präsentiert. Die Besucher dürfen gespannt sein und einen tollen Sonntag bei bester böhmisch-mährischer Blasmusik in Tengen genießen. Infos und Platzreservierungen unter www.randenmusikanten.de oder Tel. 07736/9245222.

TTV Anselingen Tischtennis-Grümpeltturnier

Anselingen. Auch in diesem Jahr lädt der TTV Anselingen wieder zum Tischtennis-Grümpeltturnier ins Anselinger Bürgerhaus ein, wo sich am 9. Mai ab 10.30 Uhr Jung und Alt an den Platten duellieren und sich auf schöne Preise und spannende Auseinandersetzungen freuen können. Willkommen ist jeder, der Spaß am Spiel, Fairness und gute Laune mitbringen kann, mindestens 16 Jahre alt ist und seit mindestens zwei Jahren in keiner aktiven Mannschaft Tischtennis gespielt hat. Die Anmeldung der zwei bis drei Mann starken Teams erfolgt entweder telefonisch unter 07733/5909 oder per e-mail an wilhelm.g57@web.de bis spätestens 6. Mai beim Vorsitzenden Wilhelm Gnädinger.

Agentur für Arbeit Studienabbruch

Hegau. Im Studium kann es schwierige Phasen geben, die letztendlich auch zu einem Studienabbruch führen. Die Gründe dafür sind oft vielfältig: Die Studienwahl erfüllt nicht die Erwartungen und Vorstellungen; Das Studienfach passt nicht zu den Interessen und Stärken; Der Studienerfolg bleibt aus oder ist nicht zufriedenstellend.

Ein Studienabbruch muss keinesfalls das Ende der beruflichen Träume sein. Die Agentur für Arbeit Konstanz-Ravensburg bietet neutrale, professionelle und kostenlose Beratungsgespräche.

Interessierte können kostenfrei unter Tel. 0800/4555500 einen Termin vereinbaren oder hierfür das Kontaktformular auf <http://www.arbeitsagentur.de/kontakt> nutzen.

Am Samstag und Sonntag von 11 bis 18 Uhr

gemeinde gottmadingen

Frühjahrsmarkt Gottmadingen

25. und 26. April 2015

Buntes Markttreiben mit über 170 Händlern

- ☼ Gartengeräteausstellung auf 400 qm
- ☼ Fahrradausstellung auf 200 qm
- ☼ Verkaufsoffener Sonntag
- ☼ Vergnügungspark
- ☼ Aktionstage der Rettungsdienste
- ☼ Am Sonntag 10.30 Uhr Marktottesdienst

SABO

MADE IN PREMIUM QUALITÄT GERMANY



NUR FÜR KURZE ZEIT! SOLANGE DER VORRAT REICHT

SABO 43-A ECONOMY SM
Aktionsmodell mit schwarzem Fangsack.

UVP* **749€**
*Unverbindl. Preisempfehlung inkl. gesetzl. MwSt. des vergleichbar ausgestatteten Serienmodells: 934 €

brachat & schönle KG
» land und gartentechnik «
Gewerbestraße 20
78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 92 66 90
Fax 0 77 31 / 92 66 920
www.sabo-online.com

SABO

MADE IN PREMIUM QUALITÄT GERMANY



NUR FÜR KURZE ZEIT! SOLANGE DER VORRAT REICHT

SABO 43-COMPACT SM
Aktionsmodell mit schwarzem Fangsack.

UVP* **555€**
*Unverbindl. Preisempfehlung inkl. gesetzl. MwSt. des vergleichbar ausgestatteten Serienmodells: 679 €

brachat & schönle KG
» land und gartentechnik «
Gewerbestraße 20
78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 92 66 90
Fax 0 77 31 / 92 66 920
www.sabo-online.com

Frühjahrsmarkt in Gottmadingen

Über 6.000 (€) - Bikes am Lager

Joos
Radolfzell | Konstanz | Gottmadingen

Verkaufsoffener Sonntag am 26.4.

Samstag 25.4. und Sonntag 26.4. je 11-18 Uhr

» **Infostand mit Rad- und E-Bike-Ausstellung** auf dem Marktplatz in Gottmadingen

Samstag 25.4. 10-17 Uhr | Sonntag 26.4. 12-17 Uhr:

» **Schnäppchenzeit** mit über **50% reduzierten Einzelstücken** in Gottmadingen, Industriepark 301

Gottmadingen | Industriepark 301 (hinter Transco)
www.fahrradlagerverkauf.com



Ein Herz aus Ton - kreative Stände bieten alles, was Haus und Garten ziert.

Frühjahrsmarkt

Verkaufsoffener Sonntag von 12 bis 17 Uhr

Gottmadingen. Der Frühjahrsmarkt Gottmadingen am kommenden Samstag und Sonntag, 25./26 April, jeweils von 11 bis 18 Uhr, ist mit seinen über 170 Ständen der größte Krämermarkt in der Region. Auf dem Rathausplatz und rund um die Hebelschule erwartet die Besucher zusätzlich auf einer Fläche von rund 400 Quadratmetern eine riesige Auswahl an Gartengeräten und Gartenmaschinen sowie auf einer Fläche von 200 Quadratmetern eine Fahrradausstellung.

Aber nicht nur der Frühjahrsmarkt und die Ausstellungen locken mit ihrem besonderen

Flair, auch die örtliche Geschäftswelt öffnet am Sonntag von 12 bis 17 Uhr ihre Türen und bietet besondere »Marktschnäppchen« und lädt zu einem Verkaufserlebnis mit individueller Beratung und Parkmöglichkeiten direkt vor den Geschäften.

An den Märkten nicht mehr wegzudenken ist der Kinderflohmarkt. Verschiedene örtliche Vereine werden die Besucher mit kulinarischen Köstlichkeiten verwöhnen.

Am Sonntag findet um 10:30 Uhr auf dem Parkplatz bei der Sparkasse ein Open-Air Gottesdienst der Freien Evangelischen Gemeinde statt.

Rasentraktoren
++ DIE NEUE GENERATION ++

SNAPPER NXT

Starten per Knopfdruck
Digitaldisplay
Elektrische Schnitthöhenverstellung
3-Messer Schneidwerk
LED-Beleuchtung

z.B.
Snapper ENXT2346
B&S 8230 Serie V-Twin
Hydrostatgetriebe
117 cm Schnittbreite

DAS ELEKTROFAHRRAD DIA-VELO

++ Integrierter 36 V Akku im Unterrohr ++
++ Shimano 8-Gang inkl. Rücktrittbremse oder wahlweise Shimano 27-Gang ++

www.DIA-VELO.de

Wir stellen auch aus am 3. Mai »Tag des Rades« in Radolfzell auf dem Seemaxx-Parkplatz

JÜRGEN HIESTAND

Metallbau & Land- und Gartentechnik



Beurener Straße 4, 78247 Hilzingen-Binningen
Tel. 0 77 39 / 2 62, Fax 0 77 39 / 8 28

**Zur Zeit geänderte Öffnungszeiten:
Montag und Mittwoch geschlossen!**

E-Mail: info@landtechnik-hiestand.de
www.landtechnik-hiestand.de

Angst und Leben

»ImPuls der Zeit«-Vorträge
am 24. und 26. April

Engen. Täglich sind Nachrichten zu hören, die verstören, die verunsichern, ja die ängstigen.

Was ist noch sicher? Das Geld, die Rente, der Frieden? Alles scheint auf tönernen Füßen zu stehen und beginnt, an den Wertvorstellungen zu rütteln. Hoffnungs- und Haltlosigkeit können das Leben ziellos werden lassen. Freizeitaktivitäten, Urlaub und andere Vergnügungen scheinen darauf oft die einzigen Antworten zu sein.

Der bekannte Autor und Referent Wilfried Plock stellt die Frage »Angst? Gibt es (k)eine Hilfe?« und gibt die Antwort

»Leben! Fragt sich bloß wozu?« in seiner ansprechenden ruhigen und treffsicheren Art. Die beiden Vorträge finden am Freitag, 24. April, um 20 Uhr sowie am Sonntag, 26. April, um 10 Uhr in den Räumen der CGE Christliche Gemeinde Engen, Am Bahndamm 3 (neben Fristo-Getränkemarkt), statt. Sie bilden die Fortführung der »ImPuls der Zeit«-Reihe, bei welcher ein- bis zweimal jährlich wichtige Lebensfragen gestellt und aus biblischer Sicht beantwortet werden sollen.

Die Veranstaltungen sind kostenlos. Weitere Informationen unter www.cg-engen.de.

Autobahnkapelle Motorrad- gottesdienst

Engen. Zum Start in die neue Motorradsaison findet am Samstag, 2. Mai, um 14 Uhr in der Engener Autobahnkapelle (an der A 81) ein ökumenischer Motorradgottesdienst statt. Alle Motorradfahrerinnen und -fahrer sind herzlich eingeladen. Im Anschluss daran wird eine Ausfahrt durch den Hegau angeboten.

Nähere Auskunft bei W. Weisser unter Tel. 07731/23468 oder w.weisser@t-online.de.

Frauengemeinschaft Engen Halbtagsausflug

Engen. Die Frauengemeinschaft Engen lädt herzlich alle Frauen und Gäste zu ihrer Halbtagsfahrt am Mittwoch, 6. Mai, mit Bus zur Insel Werd bei Stein am Rhein ein, wo die Teilnehmerinnen gemeinsam mit Pater Christoph Maria Hörtner eine Maiandacht feiern werden. Anschließend geht es nach Wangen zur Einkehr auf der Seeterrasse der »Seestube«. Anmeldung und Bezahlung der Fahrtkosten (10 Euro) bitte bis 30. April im Pfarrbüro.

Spiel, Spaß und Sport

Noch Plätze frei bei Familienfreizeit
der Evangelischen Kirchengemeinde

Engen. Bei der seit vielen Jahren erstmals wieder angebotenen Familienfreizeit der Evangelischen Kirchengemeinde Engen vom **15. bis 17. Mai in Pfrontstetten** (Schwäbische Alb) können noch bis Ende April Anmeldungen abgegeben werden.

Die Freizeit richtet sich in erster Linie an Familien mit Kindern, ganz gleich welchen Alters und welcher Konfession. Teilweise gemeinsam, teilweise in altersähnlichen Gruppen werden die Teilnehmerinnen und Teilnehmer auf Schatzsuche gehen, gemeinsam spielen, singen, lachen, sich bewegen und miteinander ins Gespräch kommen. Für größere Kinder und Jugendliche ist un-

ter anderem ein Besuch im Waldseilgarten geplant - Erwachsene dürfen selbstverständlich auch mitklettern.

Die Unterkunft ist ein einfaches, aber sehr schönes Freizeithaus mit Selbstversorgung. Informationen und Anmeldungen gibt es im Evangelischen Pfarramt (Tel. 8924), bei Familie Hoffmann (Tel. 503125) oder bei Familie Wangerin (Tel. 982798).

Die Kosten für zwei Übernachtungen und Verpflegung belaufen sich auf 40 Euro für Kinder zwischen drei und 12 Jahren und auf 60 Euro für Jugendliche ab 13 und Erwachsene (jeweils ohne Eintritte). Kinder unter drei Jahren fahren kostenlos mit.

Viel Abwechslung

Frühlingsfreizeit vom 31. Mai bis 6. Juni

Hegau. Aufgrund noch zur Verfügung stehender freier Betten wurde im Leitungsteam der Seelsorgeeinheit Oberer Hegau beschlossen, die diesjährige Firmfreizeit in Lochau (Hörbranz) vom 31. Mai bis 6. Juni auch für Kinder ab acht Jahren und Jugendliche ab 12 Jahren zu öffnen und daraus eine gemeinsame Frühlingsfreizeit zu machen. Wie immer stehen eine Rallye, Ausflüge, viele Spiele, Workshops, eine Nachtwanderung, Grillen am Bodensee und ein bunter Abschlussabend auf dem Programm. Neben all der Action werden sich die Teilnehmer in der Woche aber natürlich auch mit Jesus, dem Glauben und spannenden Bibelgeschichten

beschäftigen und gemeinsam singen, klatschen, beten und Gott näher kennen lernen. Um jedem Alter gerecht zu werden, wird es selbstverständlich verschiedene Kleingruppen und Vorträge geben.

Wer also Lust hat und eine Woche Spaß, Action, neue Freundschaften und viel Gemeinschaft mit dem Leitungsteam, den weiteren Teilnehmern und Gott erleben möchte, ist herzlich eingeladen. Weitere Informationen bei Gemeindereferentin Yvonne Gnirs (Tel. 07774/7174) oder für das Leitungsteam bei Gabriela Bächler (Tel. 07774/7092) sowie auf www.kath-oberer-hegau.de, wo auch der Flyer zu finden ist.

Rheuma-Liga Gesprächskreis

Engen. Der Rheuma-Gesprächskreis trifft sich aufgrund des Feiertages Christi Himmelfahrt bereits am Donnerstag, 7. Mai, um 15 Uhr in der Vinothek Gebhart. Interessierte sind herzlich willkommen. Weitere Informationen erteilt Teresa Bach unter Tel. 07733/1593.

Die jungen Wilden

Engen. Eine Wildkräuterveranstaltung führt Anna Maria Held am Samstag, 25. April, von 14 bis 18 Uhr durch. Die Teilnehmer sammeln Kräuter und verarbeiten sie zu vegetarischen Gerichten. Treffpunkt ist an der Goethestraße 1. Anmeldung unter Tel. 07733/9963385 oder annemarie.he@gmx.de.

Unsere Jubilare

- Herr Rainer Fauter, Engen, 81. Geburtstag am 24. April
- Herr Albert Maus, Anselfingen, 81. Geburtstag am 24. April
- Frau Lydia Rigling, Engen, 80. Geburtstag am 24. April
- Frau Edith Barthold, Engen, 75. Geburtstag am 25. April
- Herr Hans Laamann, Engen, 89. Geburtstag am 26. April
- Herr Franz Aust, Engen, 80. Geburtstag am 26. April
- Frau Natalie Schott, Stetten, 89. Geburtstag am 27. April
- Frau Lilli Brendle, Engen, 81. Geburtstag am 27. April
- Frau Erika Staudt, Neuhausen, 82. Geburtstag am 28. April
- Frau Erika Leiber, Welschingen, 80. Geburtstag am 28. April
- Herr Emil Hölzl, Engen, 75. Geburtstag am 28. April



»Gottes Liebe ist wie die Sonne«: Unter diesem Motto durften am vergangenen Sonntag von den 67 Kindern der Seelsorgeeinheit Engen nochmals vierzehn Jungs und fünf Mädchen die feierliche Heilige Kommunion empfangen. Mit vielen Verwandten feierten sie in der gut gefüllten Kirche in Welschingen einen von der Musikgruppe festlich mitgestalteten fröhlichen Gottesdienst und wurden zu diesem feierlichen Anlass bei strahlendem Sonnenschein vom Musikverein Welschingen feierlich empfangen und zur Kirche geleitet. Ein herzliches Dankeschön ging an alle, die zu diesem gelungenen Tag beigetragen hatten, darunter die vielen Begleiterinnen, die von Ansprechpartnerin Martina Dämpfle und Gemeindefereferentin Monika Schick vorbereitet und begleitet wurden. Sie alle hatten in diesem Kreis die 67 Kommunionkinder aus allen Ortsteilen von Engen in insgesamt acht Gruppen auf diesen großen Tag vorbereitet.

Bild: Fotostudio Post

Ev. Kirchengemeinde Sing & Pray

Engen. Zum nächsten »Sing & Pray-Abend« wird, unabhängig vom Alter, am Freitag, 24. April, von 20.15 bis 21.30 Uhr herzlich ins evangelische Gemeindehaus eingeladen. Herzlich willkommen sind auch Jugendliche.

Zusammen sollen neue geistliche Lieder und Lobpreislieder gesungen werden. Ein wichtiger Bestandteil ist auch das Gebet, sowohl für die Gemeinde als auch persönliche Gebete (wer das möchte).

»Begleitet vom Keyboard möchten wir miteinander fröhliche, mutmachende, trostgebende und auch ruhige Lieder singen. In der Gemeinschaft wollen wir uns gegenseitig im Glauben stärken«, freuen sich die Organisatoren, Familie Fischer-Probst, Engen, Telefon 07733/2122, auf viele Interessierte.

Bach meets Young

Cross-over-Orgelkonzert am 3. Mai
in der evangelischen Auferstehungskirche

Engen. Unter dem Titel »Bach meets Young« spielt Organist Eberhard Höhn am Sonntag, 3. Mai, um 18 Uhr in der evangelischen Auferstehungskirche Engen und am Samstag, 9. Mai, um 18 Uhr in der evangelischen Kirche in Hilzingen bei einem Cross-over-Orgelkonzert sowohl klassische Werke aus dem 17./18. Jahrhundert als auch zeitgemäße fetzige Kompositionen des 20. Jahrhunderts. Der Eintritt ist frei, Spenden sind willkommen.

Eberhard Höhn verwirklicht eine musikalisch äußerst interessante Idee: Er stellt Orgelwerke gleichnamigen Titels aus dem 17./18. Jahrhundert Werken aus dem 20. Jahrhundert gegenüber. Die Komponisten sind keine geringeren als Johann Sebastian Bach und Gordon Young. **Johann Sebastian Bach** (1685-1750) war weit über die Grenzen Sachsens für seine überragende Meisterschaft der Improvisation an der Orgel bekannt. Seinen Orgelwerken liegt sehr häufig eine Chormelodie zugrunde, war er doch Kirchenmusiker durch und durch.

Aber auch freie Werke wie Toccaten, Passacaglien, Präludien und Fugen spielen eine bedeutende Rolle in seinem Orgelwerk. **Gordon Young** (1919-1998), amerikanischer

Organist und Komponist, schuf ein Oeuvre von mehr als 800 Werken. Seine Kompositionen, in klassischem Stil angelegt, klingen dennoch zeitgemäß und eingängig, fetzig und »amerikanisch«. Weltbekannt ist sein »Prelude in Classic Style«.

Der Organist Eberhard Höhn, geboren 1949 in Messkirch, studierte in Heidelberg Schulmusik, Kirchenmusik und Musikwissenschaft. Elektronische Musik war sein Fachgebiet, in dem er auch als Autor tätig war. In Stuttgart absolvierte er ein Studium in Klavierbaulehre und in Karlsruhe erhielt er eine Theaterpädagogische Ausbildung.

Bevor er sich vor einem Jahr in Engen niederließ, arbeitete er in Kagoshima (Japan), in Eberbach und in Hamburg.

Heilung, Glaube, alternative Heilmethoden

Erster Vortrag am 27. April

Engen. Heilung betrifft immer den ganzen Menschen mit Leib und Seele. Wie diese Tatsache in den Heilungsprozess einfließt und welche Heilmethoden es unter anderem neben der Schulmedizin gibt, wird in einer Vortragsreihe des Katholischen Bildungswerks Oberer Hegau behandelt. An vier Abenden wird das Thema Heilung einmal aus christlicher Sicht, aus der Sicht eines Osteopathen, einer Heilpraktikerin und einer Aromaexpertin beleuchtet.

In einem ersten Vortrag geht es darum, ob Glaube heilen kann und aktives Christsein dem Wohlbefinden förderlich ist. Stimmt es tatsächlich, dass das Christentum nicht nur geistige Kraft hat, einer diakonischen Verpflichtung folgt und eine ethische Relevanz besitzt,

sondern ihm auch eine therapeutische Dimension innewohnt?

Die Phänomenologie in diesem Themenkomplex ist groß und erstreckt sich von Fragwürdigem und Merkwürdigem bis hin zu wirklichen Schätzen, die darauf warten, wieder gehoben zu werden. An diesem Abend wird die Bandbreite von »Glaube und Heilung« beleuchtet und auf konkrete und aktuelle Beispiele eingegangen.

Den Vortrag hält Pfarrer Dr. Johannes Mette aus Pforzheim **am Montag, 27. April, um 20 Uhr im Katholischen Gemeindezentrum** im Hexenwegle in Engen. Der Eintritt beträgt 3 Euro, SchülerInnen und StudentInnen sind frei. Die weiteren Vorträge sind jeweils am 4., 11. und 18. Mai.

Agentur für Pflegevermittlungen & Dienstleistungen Maria

Steiner Weg 15, 78244 Gottmadingen
Fon + 49 (0) 77 31.5916020
Mobil: 01 57 / 54 79 28 18
E-Mail: info@hilfueeralle.de
www.hilfueeralle.de



Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche

Samstag, 25. April:

Engen: 17.30 italienischer Rosenkranz in der Hauskapelle der Sonnenuhr

Aach: 18.30 Uhr Hl. Messe

Mühlhausen: 18.30 Uhr Hl. Messe

Welschingen: 18.30 Uhr Hl. Messe

Sonntag, 26. April:

Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit

Bittelbrunn: 10.30 Uhr Hl. Messe

Ehingen: 10.30 Uhr Hl. Messe

Neuhausen: 9 Uhr Hl. Messe

Zimmerholz: 10.30 Uhr Patroziniumsgottesdienst

Kirchliche Nachrichten

Tauftermine: Für Interessierte, die ihr Kind taufen lassen möchten, stehen in Engen noch folgende Tauftermine zur Verfügung: Samstag, 30. Mai, um 17 Uhr; Sonntag, 7. Juni, um 11.30 Uhr; Sonntag, 12. Juli, um 11.30 Uhr.

Frauengemeinschaft Welschingen: Die Frauengemeinschaft Welschingen lädt herzlich alle interessierten Frauen und Mitglieder am Samstag, 25. April, von 9 bis 11 Uhr zum gemeinsamen Frühstück in die Unterkirche in Welschingen ein. Zur Planung wird um Anmeldung gebeten bis heute, Mittwoch, 22. April, bei Andrea Kohler, Tel. 07733/503665, oder Anita Disch, Tel. 07733/6830, oder Sylvia Wikenhauser, Tel. 07733/5612.

Offener Tanzkreis: mit meditativem Tanzen und Folklore am Dienstag, 28. April, von 19.30 bis 21.30 Uhr im Saal des Gemeindezentrums. Kostenbeitrag: 8 Euro. Interessierte sind herzlich willkommen.

»**Spirituelle Tankstelle**«: Die Männergruppe »Spirituelle Tankstelle« trifft sich am Freitag, 24. April, um 18.30 Uhr in der Autobahnkapelle. Interessierte Männer, die von einer stressigen Arbeitswoche abschalten, aufftanken und sich von Gott segnen lassen möchten, sind herzlich dazu eingeladen. Gemeinsam wird gesungen, über Impulstexte gesprochen, eine Zeit der Stille genossen und sich der Beziehung zu Gott vergewissert. Anschließend ist gemütliche Einkehr in der Autobahnraststätte. Infos gibt es bei Pastoralreferent Manfred Fischer, Tel. 0171/1451176, bei Wolfgang Hauser, Tel. 07733/978505, oder bei Thomas Fugel, Tel. 07733/996494.

Patroziniumsfest Stetten: Das diesjährige Patroziniumsfest fand

am 25. Januar in Stetten statt und brachte einen Erlös von 618,60 Euro, welcher wieder zugunsten des Baufördervereins Stetten geht. **Bildungswerk:** Am Montag, 27. April, 19 Uhr, findet ein Vortrag zum Thema »Humor ist, wenn man trotzdem ... Über die Wissenschaft vom Lachen und wie man den eigenen Weg zum Humor findet« mit Referent Hans-Georg Lauer im katholischen Gemeindezentrum, unterer Eingang, statt. Kursbegleitung: Franz Olbricht, Tel. 07733/3216 (ab 18 Uhr).

Patrozinium in Zimmerholz: Am Sonntag, 26. April, ist um 10.30 Uhr in Zimmerholz Patroziniumsgottesdienst mit Prozession. Anschließend ist Frühschoppen im Farrenstall. Herzliche Einladung an alle.

Pfarrbüro Engen: Am Mittwoch, 29. April, ist das Pfarrbüro nachmittags wegen einer Fortbildung geschlossen.

Ökumenische Emmauskapelle (Autobahnkapelle)

Sonntag: 11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst mit Mechthild Dietrich und Genevieve Rot, musikalisch gestaltet vom Chöre Liebfrauen, Leitung: Elisabeth Paul

Evangelische Kirche Gottesdienst

Sonntag: 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarrer Hilsberg), Kinderkantorei

Gemeindetermine/Kreise

Außer den Hauskreisen finden die Kreise im evangelischen Gemeindehaus neben der Kirche statt. Wo sich die Hauskreise treffen, kann beim Evangelischen Pfarramt, Tel. 07733/8924, erfragt werden.

Mittwoch: 9.30 Uhr Krabbelgruppe, 17 Uhr Konfirmandenunterricht, 20 Uhr KGR

Montag: 19 Uhr Jugendkantorei, 20 Uhr Kantorei

Dienstag: ab 14 Uhr Kinderkantorei Jubilare in verschiedenen Gruppen

Neuapostolische Kirche

Donnerstag: 20 Uhr Gottesdienst

Sonntag: 9.30 Uhr Gottesdienst

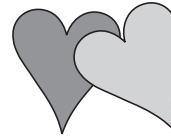
Christliche Gemeinde

Freitag: 20 Uhr Vortrag »Angst? Gibt es (keine) Hilfe?«

Sonntag: 10 Uhr Vortrag »Leben!« Fragt sich bloß wozu?«, Am Bahndamm 3, (www.cg-engen.de)

Die Liebe ist das schönste Geschenk, das sich zwei Menschen geben können.

**Kathrin
Lohrer**



**Thomas
Wöhrstein**

Von Herzen alles Liebe und Gute wünschen Euch
Monika und Herbert, Nadine und Rudi mit Sadie.

Engen, April 2015

Beratungen + Bereitschaftsdienste

Apotheken-Wochenenddienst: Samstag, 25. April: Hohentwiel-Apotheke, Hegaustraße 14, Singen, Telefon 07731/905680

Sonntag, 26. April: Ratoldus-Apotheke, Schützenstraße 2, Radolfzell, Telefon 07732/4033

Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Ärztlicher Notfalldienst rund um die Uhr, Telefon 01805/19292-350

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon 01803/222555-25

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst: Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.

Tier-Ambulanz-Notruf: 0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller

Sozialstation Oberer Hegau St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe + Dorfhelferinnen-Station, Tel. 07733/8300

AKA-Team, Hewenstr. 19, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893

Ambulante Pflege »Katharina«, Schillerstraße 6, 78234 Engen, Tel. 07733/5035879

LyRo Häuslicher Pflegedienst, Sporngasse 18, 78234 Engen, Tel. 07733/6116

Mobiler Pflegedienst & Tagespflege Krüger, rund um die Uhr erreichbar, Hohenkräher Brühl 11, 78259 Mühlhausen, Tel. 07733/503420

Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

Diakonisches Werk des Evang. Kir-

chenbezirks Konstanz, Außenstelle Engen, Bei der Säge 8a, 78234 Engen Schwangeren- und Schwangerschaftskonflikt-Beratung, Migrationsberatung. Telefonische Terminvereinbarungen: Montag bis Donnerstag von 9-12 Uhr unter 07731/86080 (Singen) Freitags von 8-11.30 Uhr unter 07733/6340 (Engen)

Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle und Fachstelle für Suchtprävention und Gesundheitsförderung, Hegaustr. 27a, Singen, tel. Anmeldung Dienstag und Donnerstag, 07731/61787

Caritasverband Singen-Hegau e.V., Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de

Alzheimer-Beratung: Elfriede Maria Lenzen, Im Scheurenbohl 43, Engen, Tel. 07733/2309

Dementen-Betreuung, Sozialstation, Tel. 07733-8300

Hospizverein Singen u. Hegau e.V., Betreuung schwerstkranker und sterbender Menschen, Hospizdienst Tel. 07731/31138. Gesprächsangebot zu Hospiz- und Palliative Care-Fragen jeden Dienstag 12.30 bis 14.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung.

An jedem ersten Montag Gesprächskreis für Trauernde, 18 bis 20 Uhr, Gambrinus 1, erstes OG, Singen.

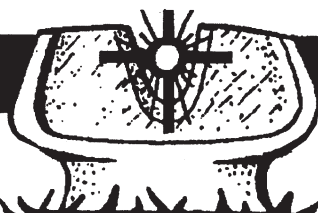
Aids-Hilfe: Beratungen Mittwoch von 20 bis 22 Uhr, Konstanz, Tel. 07531/56062

Frauenhaus Singen, rund um die Uhr Tel. 07731/31244

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen: In dringenden Notfällen Rufnummer 9480-40.

W. SCHWARZ

**STEINMETZ-MEISTERBETRIEB
IN SINGEN**



GRABMALE

SCHAFFHAUSER STR. 165

Tel.: 0 77 31/6 44 43

Fahr- und Servicedienst

Fahrten zum Arzt, in die Klinik oder zur Dialyse, Einkaufsfahrten, Flughafentransfer, etc. Einfach anrufen.

**Karl Müller, Am Hagenweg 15,
78259 Mühlhausen-Ehingen, Tel. 0 77 33 / 94 87 96**

4 - 5-Zi.-Whg. zu mieten gesucht

Seriöses Paar (60), Beamtin, AD-Mitarbeiter, sucht gepfl., helle Wohnung oder RH mit Balkon oder Garten und EBK ab 1.7.2015 in Engen Stadt.

Tel. 0171 / 5 52 69 99 oder 0174 / 9290803 ab 18 Uhr,
mail: wohnen.fuer.zwei@gmx.de

Haben Sie Lust, in einem tollen und lustigen Team stundenweise als **Servicekraft** zu arbeiten? Dann bitte hier melden:

Gasthaus Zur Sonne

78224 Singen-Hausen
Tel. 0 77 31 / 4 29 88

Leistungsstarkes Team
sucht motivierte Verstärkung:

Maurer/in

Hauptregion: Klettgau - Hochrhein

Bauunternehmen**Dieter Leute**

Tel: 0172 637 9565

www.leute-bau.de

Büro: Hombergstrasse 6 - 79798 Jestetten
Bauhof: Im Kies 14 - 79771 Klettgau-Griessen

**lean technik gmbh**

signal & leistungsübertrager
transformatoren

78234 Engen · Gerwigstr. 14

lt

lean technik gmbh ist ein gut eingeführtes mittelständiges Unternehmen im Bereich Elektrotechnik. Wir berechnen, konstruieren und bauen induktive Bauelemente.

Zur Verstärkung unseres Teams besetzen wir die Vollzeit-/Teilzeit-Stelle eines zusätzlichen

**Lagerfacharbeiters bzw.
Lagerhelfers (m/w)**

Sie bieten:

- Abgeschlossene Ausbildung oder mehrjährige Erfahrung im Industrielagerbereich
- EDV-Kenntnisse

Wir bieten:

- Leistungsgerechte Bezahlung
- Ausreichende Einarbeitungszeit
- Angenehmes Betriebsklima

Auf Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung bis spätestens 30.04.2015 an Frau Gebauer oder an buero@lean-technik.de freuen wir uns.

HEIZUNG
SANITÄR
SERVICE

KERSCHBAUMER

Wartung von Heizungsanlagen, Kesseltausch,
Badsanierung, Solaranlage ...

Engen Gerwigstr. 33 Tel 07733-505870 www.kerschbaumer.de

WIR SUCHEN SIE

als zuverlässigen und verantwortungsbewussten

Hegaukurier-Zusteller. Ideal für Jugendliche ab 13 Jahre, Rentner und Hausfrauen in **Engen** (Geb. Ballenberg)

Herr Burmeister - Telefon 0 77 71 / 93026831
Gernot.burmeister@suedkurier.de

gesucht + gefunden**Kaufgesuche****Rasentraktor**

auch alt und defekt
Tel. 0 77 33 / 50 53 86

Mietgesuche**Nestwechsel**

Ruhige Mieterin, Rentnerin, ohne Anhang, sucht **2-Zi.-Whg.** mit Balkon, gern DG, in Engen.

Auch Tausch:

3-Zi.-Whg., Balkon, Engen
Zuschriften unter Chiffre 1710
an Info Kommunal Verlag

Suche

4-5-Zimmer-Whg.

oder Haus in Engen zu mieten (evtl. Mietkauf o. Kauf).

Tel. 01 70 8375277

von 8 - 18 Uhr erreichbar

Zu verschenken**Waschbetonplatten**

15 m²

Tel. 0 77 33 / 71 98

Biomülltonne

120 L, in Engen

Tel. 0 77 33 / 23 38, AB

Poltergeschirr

Tel. 0 77 33 / 99 66 33, AB

Farbfernseher

mit Fernbedienung an Selbstabholer in Engen

Tel. 0175 / 3 40 77 33

Vermietungen**2-Zi.-DG-Wohnung**

62 m², in Engen, gedämmt, KM 400,- € + NK 120,- €, 2 MM Kautions, ab Mai 2015

Zuschriften unter Chiffre 1709
an Info Kommunal Verlag

3 1/2-Zi.-Wohnung Engen

92 m², EG, Balkon, EBK, kleiner Keller, Nichtraucher, Garage, ab 1.7.2015 zu vermieten, 560,- € + Garage + NK + Kautions

Tel. 0160 / 6 00 43 74

Sonstiges**Haushaltsauflösung**

Distelstraße 10, 78234 Engen. Am Sam., 25.4.15, ab 14 Uhr werden von 2 Wohnungen Mobiliar, Geschirr usw. zum Kauf angeboten.

Garagenflohmarkt

Wohnungsauflösung, Im Scheurenbohl 40, Engen, Sa., 25.4. von 10 - 16 Uhr.

Anzeigenannahme:

Tel. 0 77 33 / 9 72 30

Fax 0 77 33 / 9 72 31

info-kommunal@t-online.de

Rapp
... denn Grün tut gut.

Wir übernehmen Gartenarbeiten

- Pflasterarbeiten;
- Rasen vertikutieren;
- Hecken, Sträucher und Bäume schneiden;
- Bäume fällen;
- Grundstückspflege.

Einfach anrufen:
0 77 39 / 92 67 87
0172 / 7 42 69 21

SAUNA - INFRAROT
Kabinen Wärmekabinen
Gisi's Solar Fitness Shop
Gisela Offenberg
Ausstellung - Beratung - Verkauf
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN
Tel: 0 77 31 / 4 64 85
www.gno.de/sauna-shop

Fliesenleger Riedmüller

Tel. 0 77 33 / 50 32 73
Bad-Umbau, Neubau, Trockenbau.
Barrierefreie Duschen & Mediterrane
Anfertigung zum Festpreis.
Alpenstr. 12, Engen/Nhs.

GARDINEN Galerie
Doris Hasenfratz

Vorstadt 13 · 78234 Engen
Tel: 07733 - 506 280
Fax 07733 - 506 282
kontakt@gardinen-galerie.de
www.gardinen-galerie.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. von 10.00 - 12.00 Uhr und 14.30 - 18.00 Uhr
Mittwochnachmittag und Samstag geschlossen oder nach Vereinbarung



Wir sind dabei!
Besuchen Sie uns an der Leistungsschau
in Singen!
Sa., 25.4. von 9 - 17 Uhr
So., 26.4. von 13 - 17 Uhr

ERHARDT MARKISEN
Mehr. Freude. Leben. Zuhause.



DIE FREIHEIT DER MÖGLICHKEITEN

KELLHOFER

Sonnenschutz – Rollläden – Fenster

Stockholzstr. 11 Fon: 07731 799530 info@kellhofer.de
78224 Singen Fax: 07731 7995322 www.kellhofer.de

QUICK SCHUH
Riesenauswahl für die ganze Familie

MODISCHER KINDER-FREIZEITSCHUH



TOP ab -preis*
29,95 €

* ab Gr. 28: 34,95 €

Farben:

grau und blau

(Gr. 19 - 35) Mädchen & Jungen

Schuh-Schweizer - Quick Schuh - Neue Welt 27 · 88471 Laupheim

5,- Euro Gutschein QUICK SCHUH

Engen, Bahnhofstr. 4
Gottmadingen, Erwin-Dietrich-Str. 6
Singen, Scheffelstraße 26 - 33

*Ab einem Einkaufswert von 39,95 € erhalten Sie durch Vorlage des Gutscheins einmalig einen Preisnachlass im Wert von 5,-€ (Gültig bis 26.04.2015)

Richter & Nickel
SCHORNSTEINTECHNIK
Kaminsanierungen aller Art
Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99

BLAUE VESPERSTUBE MIT PFIFF
Bernhard Burkard
Katzentaler Hof II
78247 Hilzingen
0 77 31 / 18 45 46
Familienbrunch
am 26. April, 3. Mai
und Muttertag, 10. Mai,
jeweils ab 9.30 Uhr
- Bitte anmelden -
1. Mai-Hock
Livemusik mit Berti
ab 10 Uhr
Ab Mai neue Öffnungszeiten: 14. Mai
Do. - Sa. ab 16.30 Uhr, Vatertagshock
So. ab 10 Uhr
● UND EINZIGARTIGER ATMOSPHÄRE ●

ROLAND WEBER IHR HAUSGERÄTE-REPARATUR-PROFI

Im Randengarten 2 Tel. 0 77 39 / 9 26 98 98
78247 Hilzingen-Weiterdingen Fax 0 77 39 / 9 26 98 99



Wir reparieren Ihre Haushaltsgeräte
Von A wie AEG bis Z wie ZANKER